



LEVEL 4

1 2 3 4 5



ALOUETTE II

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- Ⓒ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- Ⓖ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Ⓕ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Ⓖ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- Ⓕ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Ⓖ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ⓕ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

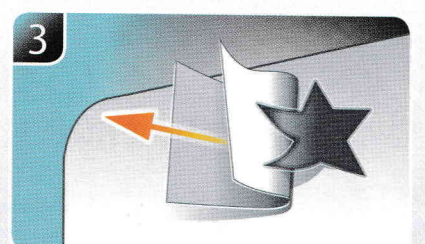
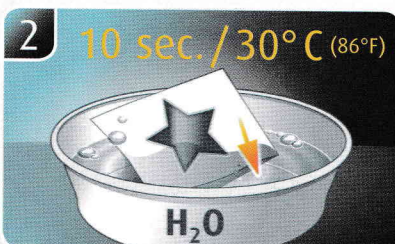
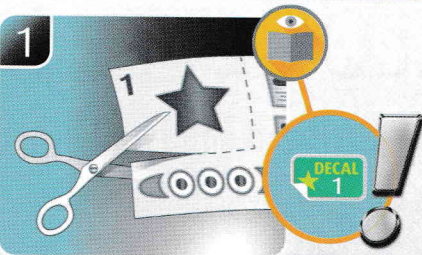
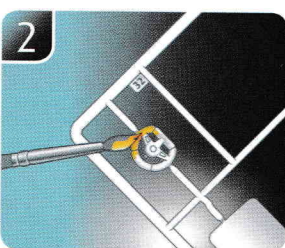
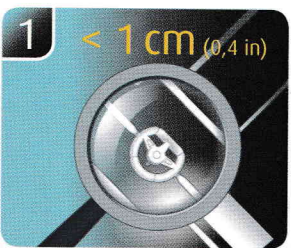
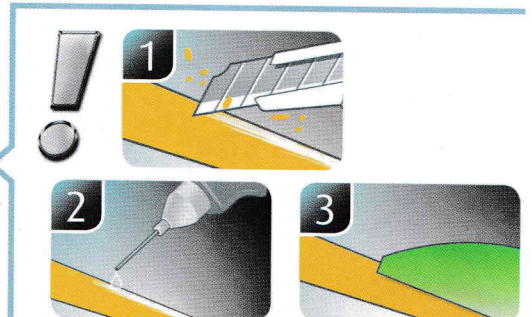
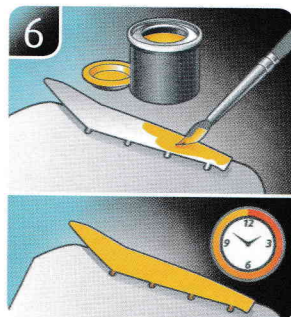
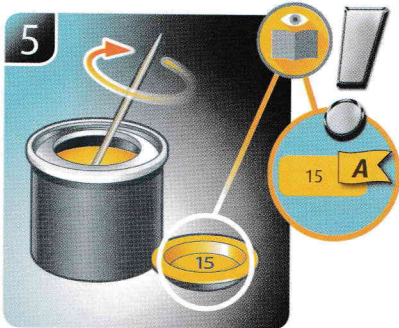
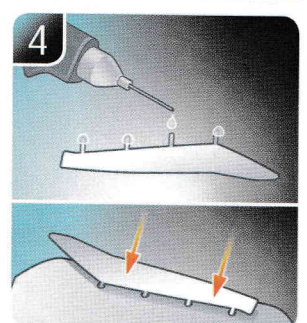
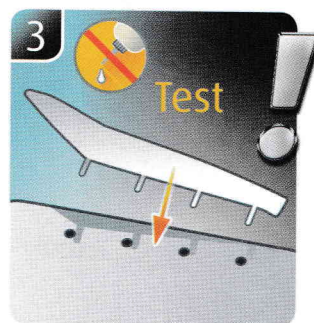
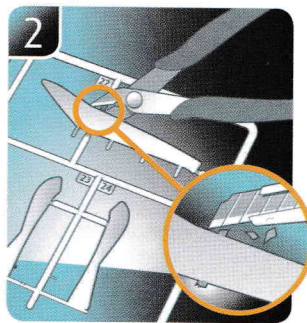
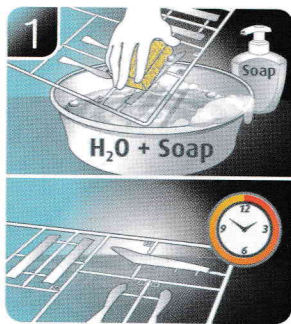
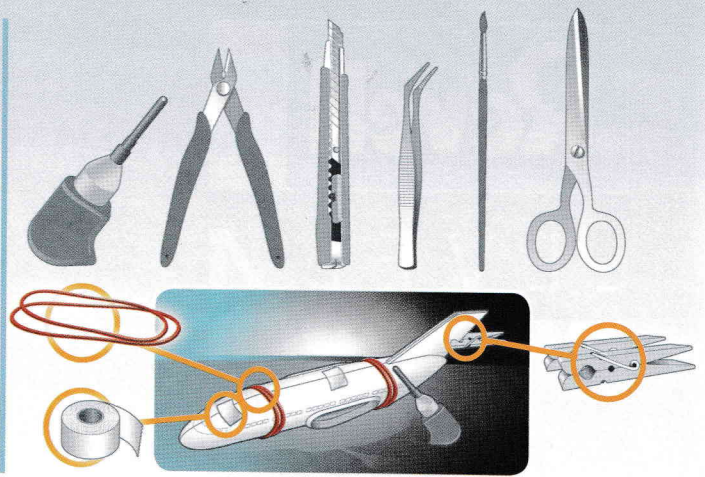
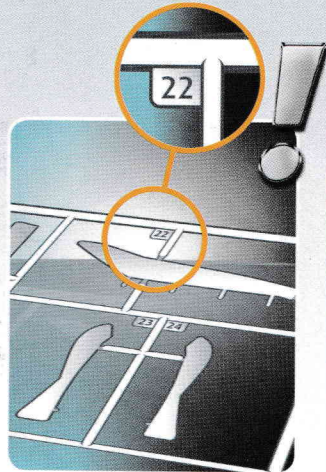
- Ⓒ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- Ⓖ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- Ⓖ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- Ⓕ Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- Ⓖ Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- Ⓕ Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- Ⓖ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- Ⓕ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- Ⓒ Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Ⓖ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- Ⓖ Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- Ⓖ Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- Ⓖ Αάβετευπόψη σας το συννημένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- Ⓖ Ektekigüvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

© 2024 Carrera Revell Europe GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF CARRERA REVELL EUROPE GMBH, GERMANY. www.revell.de





- DE Weitere Tipps und Tricks.
- GB Additional tips and tricks.
- FR Conseils et astuces supplémentaires.
- NL Andere tips en trucs.
- IT Ulteriori consigli e suggerimenti.
- ES Consejos y sugerencias adicionales.
- PT Mais dicas e truques.

- OK Flere tips og tricks.
- NO Flere tips og tricks.
- SE Ytterligare tips och tricks.
- FI Lisää vinkkejä ja nikkejä.
- RU Другие советы и хитрости.
- PL Dalsze wskazówki i sugestie.
- CZ Další tipy a rady.
- HU További ötletek és fogások.
- SK Ďalšie tipy a triky.
- RO Alte sfaturi și trucuri.

- BE Други полезни съвети и трикове.
- SI Nadaljnji nasveti in zvižaja.
- GR Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.
- TR Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Incollare
 Pegamento
 Colar
 Lim
 Lime
 Liimaa
 Клеить
 Przykleić
 Slepiti
 Ragassza rá
 Lepiti
 Zalepente
 Prilepiti
 Κολλήστε
 Yapıştırma



Bemalen
 Paint
 Peindre
 Beschilderen
 Colorare
 Pintar
 Pintar
 Male
 Mala
 Maalaa
 Раскрасить
 Pomalować
 Pomalovat
 Fesse be
 Natriet
 Vopsiți
 Боядисайте
 Pobarvajte
 Βάψτε
 Boyama



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 Non incollare
 No pegamento
 Não colar
 Lim ikke
 Ikke lime
 Limma inte
 Älä liimaa
 Не клеить
 Nie przyklejać
 Nelepit
 Ne ragassza rá
 Nelepit
 Nu lipiți
 Не лепете
 Ne lepiti
 Μην κολλήσετε
 Yapıştırmayın



Zusammenbau Reihenfolge.
 Sequence of assembly.
 Ordre d'assemblage.
 Volgorde van montage.
 Sequenza di assemblaggio.
 Secuencia de montaje.
 Sequência de montagem.
 Samlerækkefølge.
 Monteringsrekkefølge.
 Monterings ordningsføljd.
 Kokoaamisjärjestys.
 Последовательность сборки.
 Kolejność montażu.
 Pořadí složení.
 Összerakási sorrend.
 Poradie zostavenia.
 Ordinea asamblării.
 Последовательность на словобяване.
 Vrstni red sestavljanja.
 Σειρά τοποθέτησης.
 Parçaları birleştirme sırası.



Anzahl der Arbeitsgänge.
 Number of working steps.
 Nombre d'étapes de travail.
 Het aantal bouwstappen.
 Numero di fasi di lavoro.
 Número de pasos de trabajo.
 Número de passos de trabalho.
 Antal arbejdsge.
 Antal arbejdsstrinn.
 Antal operationer.
 Työvaiheiden määrä.
 Количество операций.
 Liczba cykli roboczych.
 Počet pracovných krokov.
 A munkamenetek száma.
 Počet pracovných operácií.
 Брой работни стъпки.
 Stevilo delovnih postopkov.
 Αριθμός βημάτων εργασίας.
 Çalışma adımı sayısı.



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Naar keuze
 Facoltativamente
 Opcional
 Opcional
 Valgfritt
 Valfri
 Valinnaisesti
 На выбор
 Opcjonalnie
 Voliteľné
 Választás szerint
 Alternatívne
 Optional
 По избор
 Izbirno
 Προαιρετικό
 Opsiyonel



Mit einem Messer abtrennen.
 Detach with knife.
 Détacher au couteau.
 Met een mesje afsnijden.
 Separare con un coltello.
 Separar con uma faca.
 Skær af med en kniv.
 Separator med kniv.
 Skall skiljas av med en kniv.
 Erotta veitsellä.
 Отделить ножом.
 Oddzielić za pomocą noża.
 Oddelte nožom.
 Válassza le késsel.
 Oddelte nožom.
 Desprindeți cu un cuțit.
 Откъснете с нож.
 Odrežite z ustreznim rezilom.
 Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.
 Bir bıçak ile kesin.



Mit Klebeband fixieren.
 Attach with adhesive tape.
 Fixer à l'aide de ruban adhésif.
 Met plakband vastzetten.
 Fissare con nastro adesivo.
 Fijar cu cînta adhesivă.
 Fixar com fita adesiva.
 Fastgør med tape.
 Fest med tape.
 Fixera med tejp.
 Kiinnittä liimanauhalla.
 Зафиксируйте липкой лентой.
 Przy mocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.
 Pripevněte lepicí páskou.
 Rögözítse ragasztószalaggal.
 Fixați lepicăou păskou.
 Fixați cu bandă adezivă.
 Фиксирайте с тиксо.
 Pritrdite z lepilnim trakom.
 Στερεώσατε κολλητική ταινία.
 Yapıştırma bandi ile sabitleyin.



Dünnen schwarzen Faden benutzen.
 Use fine black thread.
 Utilisez le fil noir fin.
 Gebruik dunne zwarte draad.
 Utilizzare filo nero sottile.
 Usar hilo negro fino.
 Utilizar fio fino preto.
 Brug tynd, sort tråd.
 Bruk tynn svart tråd.
 Använd tunn svart tråd.
 Käytä ohutta mustaa lankaa.
 Используйте тонкие чёрные нитки.
 Używać cienkich, czarnych nici.
 Použijte tenkou černou nit.
 Használjon vékony fekete fonalat.
 Použite tenkú čiernu nit.
 Използвайте тънък черен конец.
 Uporabite tanko črno nit.
 Χρησιμοποιήστε λεπτή κλωστή μαύρη.
 İnce siyah iplik kullanın.



Abbildung zusammengesetzter Teile.
 Illustration of assembled parts.
 Figure représentant les pièces assemblées.
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen.
 Foto delle parti assemblate.
 Figura de las piezas montadas.
 Ilustração das peças montadas.
 Illustration af samlede dele.
 Figur av sammensatte deler.
 Bild på sammansatta detaljer.
 Kiitujen osien kuva.
 Изображение смонтированных деталей.
 Rysunek połączonych części.
 Zobrazení spojených dílů.
 Összerakott alkatrészek ábrája.
 Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
 Figura reprezentând piesele asamblate.
 Slike sestavljenih delov.
 Απεικόνιση των τοποθετημένων μερών.
 Birleştirilmiş parçalar resmi.



Bauteile trocknen lassen.
 Allow the parts to dry.
 Laisser sécher les pièces.
 Ouderdelen laten drogen.
 Lasciare asciugare i componenti.
 Dejar secar las piezas.
 Deixar as peças secar.
 Lad delene tørre.
 Tørk komponenter.
 Låt komponenterna torka.
 Anna rakenneosien kuivua.
 Dajte detaljama wyschnąć.
 Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.
 Nechte díly uschnout.
 Hagya megszáradni az alkatrészeket.
 Konstruktívne diely nechajte vyschnúť.
 Lăsați componentele să se usuce.
 Ostaвете сложените части да изсъхнат.
 Osušite sestavne dele.
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.
 Yapı parçalarını kurumaya bırakın.



Bauanleitung sorgfältig lesen.
 Read the assembly instructions carefully.
 Lire attentivement les instructions de montage.
 Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.
 Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
 Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
 Ler atentamente as instruções de montagem.
 Læs byggevejledningen omhyggeligt.
 Les byggeanvisningen nøje.
 Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
 Lue kokoamisohje huolellisesti.
 Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.
 Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.
 Prečtete si pečlivě návod k obsluze.
 Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
 Návod na montáž starostlivo prečítajte.
 Citiji cu atenție instrucțiunile de montare.
 Прочетете внимателно упътването за монтаж.
 Skrbno preberite navodila za sestavo.
 Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες κατασκευής.
 Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
 Repeat same procedure on opposite side.
 Opérer de la même façon sur l'autre face.
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
 Ripetere il procedimento dall'altra parte.
 Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.
 Repetir alguns procedimentos no lado oposto.
 Gentag proceduren på den modstående side.
 Gjenta samme forlop på motliggende side.
 Upprepa samma process på motsatta sidan.
 Toista menettely vastakkaisella puolella.
 Повторить такие же действия на противоположной стороне.
 Powtórzć te same czynności po przeciwnej stronie.
 Stejný postup opakujte na protilehlé straně.
 Ismételj meg a műveletet az ellentétes oldalon.
 Rovnaký postup zopakujte na protiláhlej strane.
 Repetaji același procedeu pe latura opusă.
 Повторете същите стъпки на срещуположната страна.
 Enak postopek ponovite na nasprotni strani.
 Επανάλαβετε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά.
 Aynı işlem adimlarını diğer tarafta da uygulayın.



Zur Anbringung der Klarsteine empfohlen.
 Recommended to fix clear parts.
 Recommandé pour fixer les pièces transparentes.
 Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
 Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
 Recomendado para fijar las piezas transparentes.
 Recomendado para a aplicação das peças transparentes.
 Anbefales til anbringelse af de klare dele.
 Anbefales til å feste klare deler.
 Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.
 Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
 Рекоменується для кріплення прозорих деталей.
 Zalecane do przyklejania przezroczystych części.
 Doporučujeme k umístění průhledných dílů.
 Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.
 Odporuča sa pre umiestnenie čírych dielov.
 Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.
 Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.
 Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των διαφανών μερών.
 Şeffaf parçaların takılması için önerilir.



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Parti trasparenti
 Piezas transparentes
 Peças transparentes
 Klare dele
 Klare deler
 Genomskinliga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Прозрачные детали
 Przezroczyste części
 Průhledné díly
 Átlátszó alkatrészek
 Číre diely
 Piese transparente
 Прозрачни части
 Prozorni deli
 Διαφανήρη
 Şeffaf parçalar



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
 Soak and apply decals.
 Mouiller et appliquer les décalcomanies.
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
 Mojar y aplicar calcomanías.
 Amolecer o decalque em água e aplicar.
 Gør overføringsbilledet vådt og sæt det på.
 Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
 Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.
 Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.
 Опустите переводную картинку в воду и нанесите её.
 Namoczyć kalkomanie w wodzie i przykleić.
 Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepit.
 Merítés vízbe és helyezze fel a matricát.
 Blotlavkový obrazok namočte do vody a priložite na plochu.
 Innuiajti abtjibildin in apă și aplicați-i.
 Потопете ваденката във вода и я поставете.
 Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.
 Μουσκεψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.
 Çikartmaları suda yumuşatın ve takın.



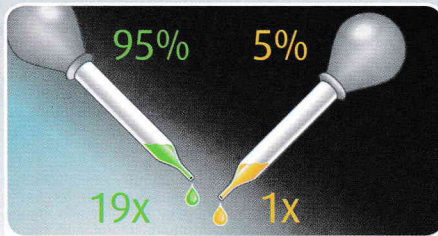
Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
 Recommended for affixing the decals.
 Recommandé pour l'application des décalcomanies.
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
 Recomendado para fijar bien las calcomanías.
 Recomendado para a fixação dos autocolantes.
 Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
 Anbefales til å feste avtrekkingsbilder.
 Rekommenderad för montering av klisterdekaler.
 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
 Рекоменується для нанесення переводних картинок.
 Zalecane do przyklejania kalkomanii.
 Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.
 A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
 Odporuča sa pre umiestnenie obtlakových obrázkov.
 Recomandat pentru aplicarea abtjibildurilor.
 Препоръчва се за поставяне на ваденки.
 Pri nameščanju nalepnice priporočamo.
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.
 Çikartmaların takılması için önerilir.



Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni
 Behoort niet tot de levering
 Non incluso
 No incluido
 Não incluído
 Medfølger ikke
 Ikke inkludert
 Ingår ej
 Ei sisällä
 Не съдържа
 Nie wchodzi w zakres dostawy
 Neni obsoajeno
 Nem tartalmazza
 Neobsahuje
 Nu este inclus
 Не се включва в комплекта
 Ni priloženo
 Δεν περιλαμβάνεται
 İçermiyor

Benötigte Farben / Required colours

- FR Peintures nécessaires
- NL Benodigde kleuren
- IT Colori necessari
- ES Colores necesarios
- PT Cores necessárias
- DK Nødvendige farver
- NO Nødvendige farger
- SE Erforderliga färger
- FI Tarvittavat värit
- RU Необходимые краски
- PL Potrzebne kolory
- CZ Potřebné barvy
- HU Szükséges színek
- SK Požadované farby
- RO Culori necesare
- BG Необходими цветове
- SI Potrebne barve
- GR Απαιτούμενα χρώματα
- TR Gerekl renkler



- DE Beispiel: mischen
- GB Example: mixing
- FR Exemple: mélanger
- NL Voorbeeld: mengen
- IT Esempio: mescolare
- ES Ejemplo: mezcla
- PT Exemplo: misturar
- DK Eksempel: blanding
- NO Eksempel: blanding
- SE Exempel: blanda
- FI Esimerkki: sekoittaminen
- RU Пример: смешивание
- PL Przykład: mieszać
- CZ Příklad: míchat
- HU Példa: keverés
- SK Příklad: miešanie
- RO Exemplu: amestecare
- BG Пример: смесване
- SI Primer: mešanje
- GR Παράδειγμα: ανάμειξη
- TR Örnek: karıştırma

46

A

- DE Nato-Oliv matt
- GB Nato olive matt
- FR Olive OTAN mat
- NL Navo-olijf mat
- IT Oliva Nato opaco
- ES Oliva Nato mate
- PT Verde Nato mate
- DK Nato oliven mat
- NO Nato oliven matt
- SE Nato olivgrön matt
- FI Oliivi, NATO matta
- RU Оливковый НАТО матовый
- PL Oliwka NATO matowy
- CZ Olivová Nato matný
- HU Nato olajsárga, fénytelen
- SK Nato olivová matný
- RO Nato-olivna mat
- BG Матовокомашино матово
- SI Nato-olivna mat
- GR Λαδί Nato ματ
- TR Asker yeşili mat

08

B

- DE Schwarz matt
- GB Black matt
- FR Noir mat
- NL Zwart mat
- IT Nero opaco
- ES Negro mate
- PT Preto mate
- DK Sort mat
- NO Sort matt
- SE Svart matt
- FI Musta matta
- RU Чёрный матовый
- PL Czarny matowy
- CZ Černá matný
- HU Fekete, fénytelen
- SK Čierna matný
- RO Negru mat
- BG Черно матово
- SI Črna mat
- GR Μαύρο ματ
- TR Siyah mat

15

C

- DE Gelb matt
- GB Yellow matt
- FR Jaune mat
- NL Geel mat
- IT Giallo opaco
- ES Amarillo mate
- PT Amarelo mate
- DK Gul mat
- NO Gul matt
- SE Gul matt
- FI Keltainen matta
- RU Жёлтый матовый
- PL Żółty matowy
- CZ Žlutá matný
- HU Sárga, fénytelen
- SK Žltá matný
- RO Galben mat
- BG Жълто матово
- SI Rumena mat
- GR Κίτρινο ματ
- TR Sarı mat

67

D

- DE Grüngrau matt
- GB Greenish grey matt
- FR Gris vert mat
- NL Groengrijs mat
- IT Grigio verdastro opaco
- ES Gris verdoso mate
- PT Cinza esverdeado mate
- DK Grøngrå mat
- NO Grønngrå matt
- SE Gröngrå matt
- FI Vihreänharmaa matta
- RU Серо-зелёный матовый
- PL Zielonoszary matowy
- CZ Zelenošedá matný
- HU Zöldesszürke, fénytelen
- SK Zelenosivá matný
- RO Gri verzui mat
- BG Зеленикавосиво матово
- SI Zeleno-siva mat
- GR Γκριζοπράσινο ματ
- TR Gri yeşil mat

302

E

- DE Schwarz seidenmatt
- GB Black silk matt
- FR Noir satiné mat
- NL Zwart zijdemat
- IT Nero opaco satinato
- ES Negro mate satinado
- PT Preto mate sedoso
- DK Sort silkematt
- NO Sort silkematt
- SE Svart sidenmatt
- FI Musta silkimatta
- RU Чёрный шелковисто-матовый
- PL Czarny jedwabście matowy
- CZ Černá jemně matný
- HU Fekete, fakóselymes
- SK Čierna hodvábne matný
- RO Negru satinat
- BG Черно коприненоматово
- SI Črna svileni-mat
- GR Μαύρο σατινέ
- TR Siyah ipeksi mat

47

F

- DE Mausgrau matt
- GB Mouse grey matt
- FR Gris souris mat
- NL Muisgrijs mat
- IT Grigio topo opaco
- ES Gris claro mate
- PT Cinzento claro mate
- DK Musegrå mat
- NO Musegrå matt
- SE Musgrå matt
- FI Hiirenharmaa matta
- RU Мышино-серый матовый
- PL Szary mysz matowy
- CZ Myší šedá matný
- HU Egérszürke, fénytelen
- SK Mysšacia sivá matný
- RO Gri-soarece mat
- BG Мишосиво матово
- SI Mišje-siva mat
- GR Γκρι ποτικί ματ
- TR Kirlı gri mat

80%

378

G

301

20%

- DE Dunkelgrau seidenmatt
- GB Dark grey silk matt
- FR Gris foncé satiné mat
- NL Donkergrijs zijdemat
- IT Grigio scuro opaco satinato
- ES Gris oscuro mate satinado
- PT Cinza escuro mate sedoso
- DK Mørkegrå silkematt
- NO Mørk grå silkematt
- SE Mörkgrå sidenmatt
- FI Tummanharmaa silkimatta
- RU Тёмно-серый шелковисто-матовый
- PL Ciemnoszary jedwabście matowy
- CZ Tmavá šedá jemně matný
- HU Sötétszürke, fakóselymes
- SK Tmavo sivá hodvábne matný
- RO Gri-închis satinat
- BG Тъмносиво коприненоматово
- SI Temno-siva svileni-mat
- GR Γκρι σκούρο σατινέ
- TR Koyu gri ipeksi mat

+

- DE Weiß seidenmatt
- GB White silk matt
- FR Blanc satiné mat
- NL Wit zijdemat
- IT Bianco opaco satinato
- ES Blanco mate satinado
- PT Branco mate sedoso
- DK Hvid silkematt
- NO Hvit silkematt
- SE Vit sidenmatt
- FI Valkoinen silkimatta
- RU Белый шелковисто-матовый
- PL Biały jedwabście matowy
- CZ Bílá jemně matný
- HU Fehér, fakóselymes
- SK Biela hodvábne matný
- RO Alb satinat
- BG Бяло коприненоматово
- SI Bela svileni-mat
- GR Ασπρο σατινέ
- TR Beyaz ipeksi mat

75%

87

H

08

25%

- DE Erdfarbe matt
- GB Earth matt
- FR Couleur terre mat
- NL Aardkleur mat
- IT Color terra opaco
- ES Marrón tierra mate
- PT Castanho terra mate
- DK Jordfarve mat
- NO Jordbrun matt
- SE Jordfärg matt
- FI Maanruskea matta
- RU Земельный матовый
- PL Ziemiasty matowy
- CZ Zemité hnědá matný
- HU Földszínű, fénytelen
- SK Zemito hnědá matný
- RO Maro pământiu mat
- BG Земнокафяво матово
- SI Zemeljska-barva mat
- GR Καφέ γήινο ματ
- TR Toprak kahvesi mat

+

- DE Schwarz matt
- GB Black matt
- FR Noir mat
- NL Zwart mat
- IT Nero opaco
- ES Negro mate
- PT Preto mate
- DK Sort mat
- NO Sort matt
- SE Svart matt
- FI Musta matta
- RU Чёрный матовый
- PL Czarny matowy
- CZ Černá matný
- HU Fekete, fénytelen
- SK Čierna matný
- RO Negru mat
- BG Черно матово
- SI Črna mat
- GR Μαύρο ματ
- TR Siyah mat

301

I

- DE Weiß seidenmatt
- GB White silk matt
- FR Blanc satiné mat
- NL Wit zijdemat
- IT Bianco opaco satinato
- ES Blanco mate satinado
- PT Branco mate sedoso
- DK Hvid silkematt
- NO Hvit silkematt
- SE Vit sidenmatt
- F Valkoinen silkkimatta
- RU Белый шелковисто-матовый
- PL Biały jedwabście matowy
- CZ Bílá jemně matný
- HU Fehér, fakóselymes
- SK Biela hodvábné matný
- RO Alb satinat
- BG Бяло коприненоматово
- SI Bela svilenlo-mat
- GR Άσπρο σατινέ
- TR Beyaz ipeksi mat

75

J

- DE Steingrau matt
- GB Stone grey matt
- FR Gris pierre mat
- NL Steengrijs mat
- IT Grigio pietra opaco
- ES Gris piedra mate
- PT Cinza pedra mate
- DK Stengrå mat
- NO Stengrå matt
- SE Stengrå matt
- F Kivenharmaa matta
- RU Серый камень матовый
- PL Kamiennoszary matowy
- CZ Kamenná šedá matný
- HU Kőszürke, fénytelen
- SK Kamenná sivá matný
- RO Gri stâncos mat
- BG Каменносиво матово
- SI Kameno-siva mat
- GR Γκρι-μπέζ ματ
- TR Taş grisi mat

330

K

- DE Feuerrot seidenmatt
- GB Fiery red silk matt
- FR Rouge feu satiné mat
- NL Vuurood zijdemat
- IT Rosso fuoco opaco satinato
- ES Rojo fuego mate satinado
- PT Vermelho fogo mate sedoso
- DK Ildrød silkematt
- NO Ildrød silkematt
- SE Eldrød sidenmatt
- F Tulenpunainen silkkimatta
- RU Огненно-красный шелковисто-матовый
- PL Ognistoczerwony jedwabście matowy
- CZ Ohnivě červená jemně matný
- HU Tűzpiros, fakóselymes
- SK Ohnivá červená hodvábné matný
- RO Roșu aprins satinat
- BG Огненочервено коприненоматово
- SI Ognjeno-rdeča svilenlo-mat
- GR Κόκκινο φωτιάς σατινέ
- TR Alev kırmızısı ipeksi mat

50

L

- DE Lichtblau glänzend
- GB Light blue gloss
- FR Bleu clair brillant
- NL Lichtblauw glanzend
- IT Blu luce lucido
- ES Azul claro brillante
- PT Azul claro brilhante
- DK Lyseblå blank
- NO Lyseblå glansende
- SE Lysande blå blank
- F Vaaleansininen kiiltävä
- RU Светло-синий глянцевоый
- PL Rozświetlony niebieski błyszcząca
- CZ Světla modrá lesklý
- HU Halványkék, fényes
- SK Svetlo modrá lesklý
- RO Albastru-deschis strălucitor
- BG Лъчистосиньо гланцово
- SI Svetlo-modra sijoca
- GR Μπλε ανοιχτό γυαλιστερό
- TR Açık mavi parlak

99

M

- DE Aluminium metallic
- GB Aluminium metallic
- FR Aluminium métallique
- NL Aluminium metallic
- IT Alluminio metallico
- ES Aluminio metálico
- PT Alumínio metálico
- DK Aluminium metallisk
- NO Aluminium metallic
- SE Aluminium metallic
- F Alumiini metallinen
- RU Аллюминий металл
- PL Aluminium metaliczny
- CZ Hliníková metalizovaný
- HU Alumínium metál
- SK Hliníková metaliza
- RO Aluminiu metalic
- BG Алюминий металик
- SI Aluminijasta kovinska
- GR Αλουμίνιο μεταλλικό
- TR Alüminyum grisi metalik

50%

91

N

83

50%

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> DE Eisen metallic GB Iron metallic FR Fer métallique NL IJzer metallic IT Ferro metallico ES Acero metálico PT Aço metálico DK Stål metallisk NO Jern metallic SE Stål metallic F Teräs metallinen RU Сталь металл PL Grafit metaliczny CZ Ocelová metalizovaný HU Acélmetál SK Ocelová metaliza RO Fier metalic BG Желязо металик SI Železna kovinska GR Χρῶμα σιδήρου μεταλλικό TR Metalik metalik | + | <ul style="list-style-type: none"> DE Rost matt GB Rust matt FR Rouille mat NL Roest mat IT Ruggine opaco ES óxido mate PT Ferrugem mate DK Rust mat NO Rust matt SE Rost matt F Ruoste matta RU Ржавый матовый PL Rdzawy matowy CZ Rezavá matný HU Rozsdaszínú, fénytelen SK Hrdzavá matný RO Ruginiu mat BG Ръжда матово SI Rjasta mat GR Χρώμα σκουριάς ματ TR Pas rengi mat |
|--|---|--|

89

O

- DE Beige matt
- GB Beige matt
- FR Beige mat
- NL Beige mat
- IT Beige opaco
- ES Beige mate
- PT Beige mate
- DK Beige mat
- NO Beige matt
- SE Beige matt
- F Beige matta
- RU Бежевый матовый
- PL Beżowy matowy
- CZ Běžová matný
- HU Bézs, fénytelen
- SK Běžová matný
- RO Bej mat
- BG Бежово матово
- SI Bež mat
- GR Μπεζ ματ
- TR Bej mat

371

P

- DE Hellgrau seidenmatt
- GB Light grey silk matt
- FR Gris clair satiné mat
- NL Lichtgrijs zijdemat
- IT Grigio chiaro opaco satinato
- ES Gris claro mate satinado
- PT Cinza claro mate sedoso
- DK Lysegrå silkematt
- NO Lysgrå silkematt
- SE Ljusgrå sidenmatt
- F Vaaleanharmaa silkkimatta
- RU Светло-серый шелковисто-матовый
- PL Jasnoszary jedwabście matowy
- CZ Světla šedá jemně matný
- HU Világosszürke, fakóselymes
- SK Svetlo sivá hodvábné matný
- RO Gri-deschis satinat
- BG Светлосиво коприненоматово
- SI Svetlo-siva svilenlo-mat
- GR Γκρι ανοιχτό σατινέ
- TR Açık gri ipeksi mat

364

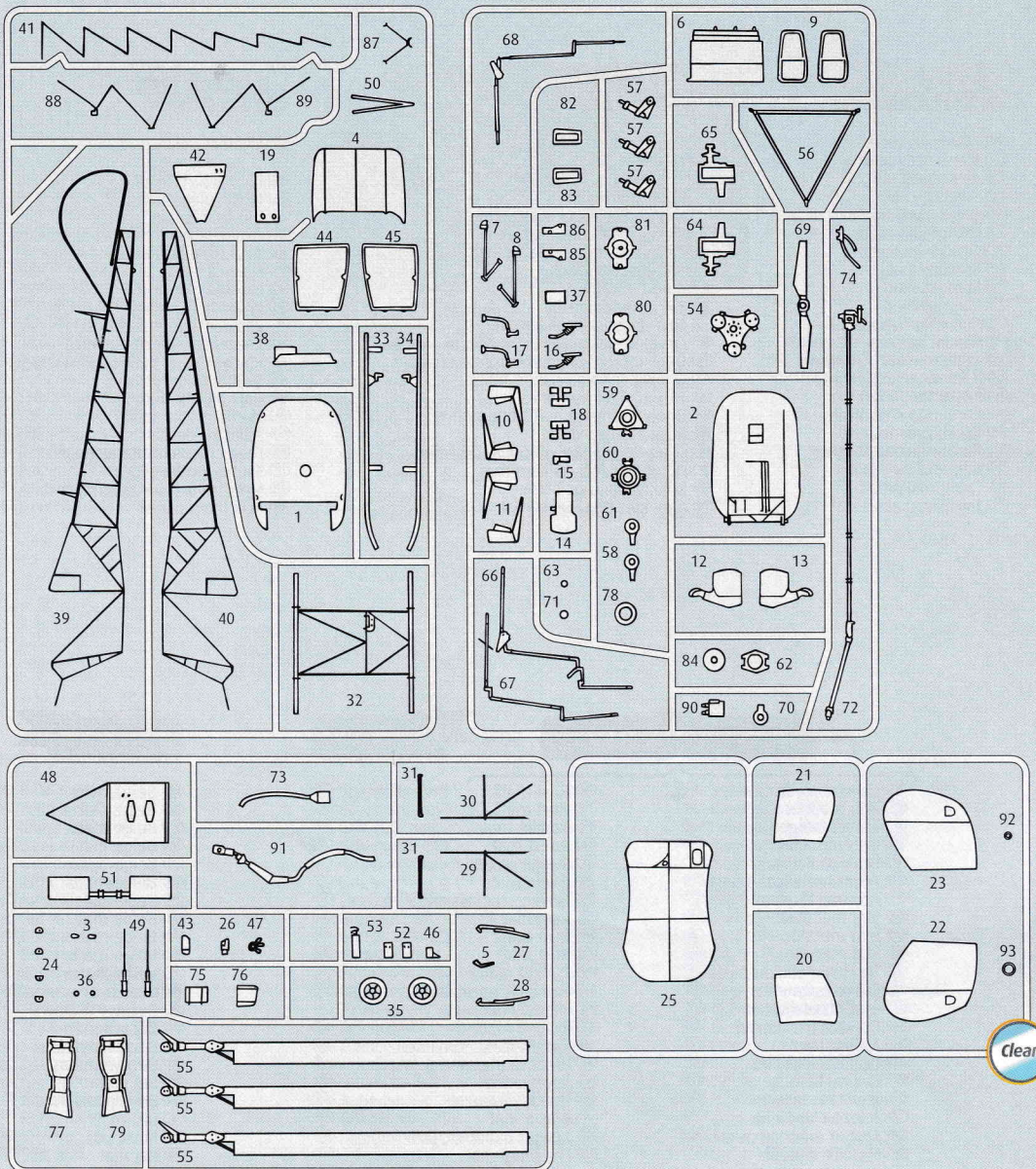
Q

- DE Laubgrün seidenmatt
- GB Leaf green silk matt
- FR Vert feuillage satiné mat
- NL Loofgroen zijdemat
- IT Verde foglia opaco satinato
- ES Verde hoja mate satinado
- PT Verde folha mate sedoso
- DK Løvgrøn silkematt
- NO Løvgrønn silkematt
- SE Skogsgrün sidenmatt
- F Lehdenvihreä silkkimatta
- RU Зелёная листва шелковисто-матовый
- PL Zielony w odcieniu liści jedwabście matowy
- CZ Listová zeleně jemně matný
- HU Lombzöld, fakóselymes
- SK Listová zelená hodvábné matný
- RO Verde-frunză satinat
- BG Зелена шума коприненоматово
- SI Listnato-zelena svilenlo-mat
- GR Πρόσπινο σατινέ
- TR Yaprak yeşili ipeksi mat

25

R

- DE Leuchtorange matt
- GB Luminous orange matt
- FR Orange voyant mat
- NL Neonoranje mat
- IT Arancio luminoso opaco
- ES Naranja luminoso mate
- PT Laranja fluorescente mate
- DK Lysende orange mat
- NO Selvlvysende oransje matt
- SE Lysande orange matt
- F Hohtava oranssi matta
- RU Ярκο-оранжевый матовый
- PL Świetlisty pomarańczowy matowy
- CZ Oranžová svitící matný
- HU Világító narancs, fénytelen
- SK Žiarivá oranžová matný
- RO Oranj deschis mat
- BG Светещо оранжево матово
- SI Svetlo-oranžna mat
- GR Πορτοκαλί φωτεινό ματ
- TR Parlak turuncu mat



- Ⓔ Nicht benötigte Teile
- Ⓕ Parts not used.
- Ⓖ Pièces non utilisées.
- Ⓝ Niet benodigde onderdelen.
- Ⓣ Parti non necessarie.
- Ⓔ Piezas no utilizadas.
- Ⓟ Peças não utilizadas.
- Ⓝ Dele der ikke skal bruges.
- Ⓝ Deler som ikke er nødvendige.
- Ⓔ Ej nødvendiga delar.
- Ⓝ Неиспользуемые детали.
- Ⓝ Tarpeetomat osat.
- Ⓝ Niepotrzebne części.
- Ⓝ Nepotrebné diely.
- Ⓝ Szükségtelen alkatrészek.
- Ⓝ Nepotrebné diely.
- Ⓝ Piese care nu sunt necesare.
- Ⓝ Ненужни детали.
- Ⓝ Nepotrební deli.
- Ⓝ Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
- Ⓝ Gereki olmayan parçalar.

Ⓔ Kundenservice: www.revell-service.de oder **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (nur für DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Für alle übrigen Länder kontaktieren Sie ausschließlich Ihren Händler oder Distributeur.

Ⓕ Customer Service: www.revell-service.de/en or **Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom** (only for United Kingdom and Ireland). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

Ⓖ Customer Service: www.revell-service.de/en or **Revell GmbH, Department X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany** (only for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

Ⓖ Service clientèle: www.revell-service.de/fr (uniquement pour la France). Pour tous les autres pays, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur uniquement.

Ⓝ Klantenservice: www.revell-service.de of **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (alleen voor DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Voor alle andere landen kunt u alleen contact opnemen met uw dealer of distributeur.

Ⓔ Servicio al cliente: www.revell-service.de o **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (sólo para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos los demás países, por favor, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor solamente.

Ⓣ Servizio clienti: www.revell-service.de o **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (solo per DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Per tutti gli altri paesi si prega di contattare esclusivamente il proprio rivenditore o distributore.

Ⓟ Serviço de apoio ao cliente: www.revell-service.de ou **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (apenas para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos os outros países, contacte apenas o seu revendedor ou distribuidor.

Ⓔ Kundenservice: www.revell-service.de eller **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle øvrige lande bedes du udelukkende kontakte din forhandler eller distributør.

Ⓝ Kundenservice: www.revell-service.de eller **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle andre land gjelder at all kontakt skal skje via din forhandler eller distributør.

Ⓔ Kundtjänst: www.revell-service.de eller **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (endast för DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). För övriga länder var god kontakta återförsäljaren eller distributören.

Ⓔ Asiakaspalvelu: www.revell-service.de tai **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (vain DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Muiden maiden kohdalla ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai jakelijaan.

Ⓕ Служба поддержки клиентов: www.revell-service.de или **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (только для DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Клиентам из других стран следует обращаться исключительно к своему поставщику или дистрибьютору.

Ⓖ Dział obsługi klienta: www.revell-service.de lub **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (tylko dla DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). We wszystkich pozostałych krajach należy kontaktować się wyłącznie ze sprzedawcą lub dystrybutorem.

Ⓝ Zákaznícký servis: www.revell-service.de nebo **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (pouze pro DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pro všechny ostatní země kontaktujte výlučně svého obchodníka nebo prodejce.

Ⓕ Ügyfélszolgálat: www.revell-service.de vagy **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (csak DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA országok esetében). Az egyéb országok esetének kizárólag kereskedőjével, vagy forgalmazójával vegye fel a kapcsolatot.

Ⓔ Zákaznícký servis: www.revell-service.de alebo **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (iba pre DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pre všetky ostatné krajiny kontaktujte výlučne svojho obchodníka alebo predajcu.

Ⓔ Serviciul clienți www.revell-service.de sau **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (doar pentru DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pentru toate celelalte țări contactați doar comerciantul dvs. sau distribuitorul.

Ⓔ Отдел за обслужване на клиенти: www.revell-service.de или **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (само за DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). За всички останали държави се свързвайте само с Вашия дилър или дистрибутор.

Ⓟ Služba za pomoč strankam: www.revell-service.de ali **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (samo za DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Za vse ostale države se obrnite samo na prodajalca ali distributerja.

Ⓔ Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών: www.revell-service.de ή **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (μόνο για DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Για όλες τις άλλες χώρες επικοινωνήστε αποκλειστικά με τον έμπορο ή τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

Ⓔ Müşteri hizmetleri: www.revell-service.de veya **Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde** (sadece DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, ABD, CA için). Tüm diğer ülkeler için sadece satıcınıza veya distribütörünüze başvurun.

?

49

50

51

A

?

I

52

1

D

B

H

A

2

1

4

49a

50a

52a

2

F

P

J

D

9

10

11

3

D

F

P

L

L

L

O

8

6

7

4

E

16

E

16

5

2

2

4

6

B

B

D

D

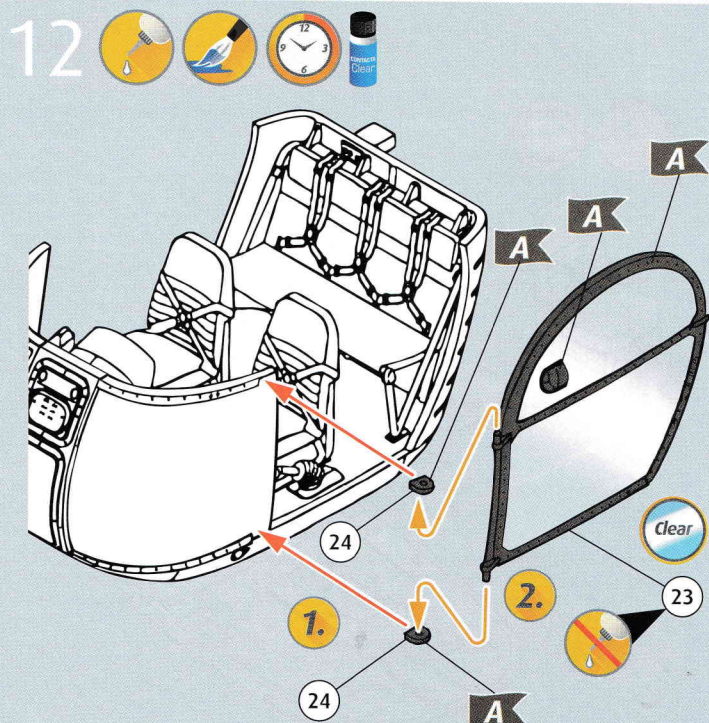
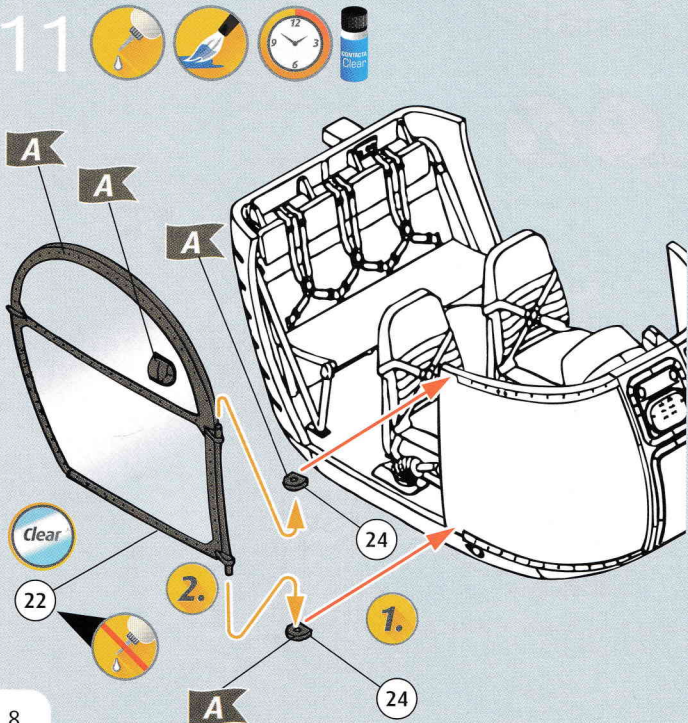
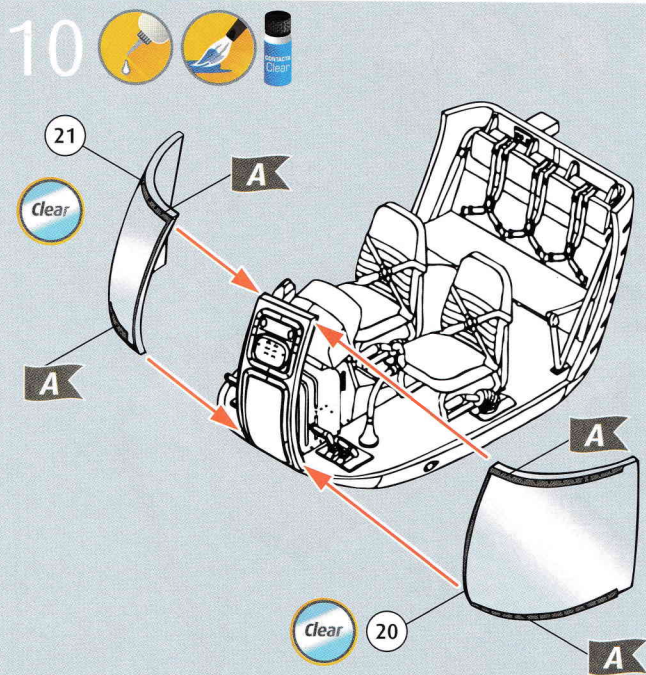
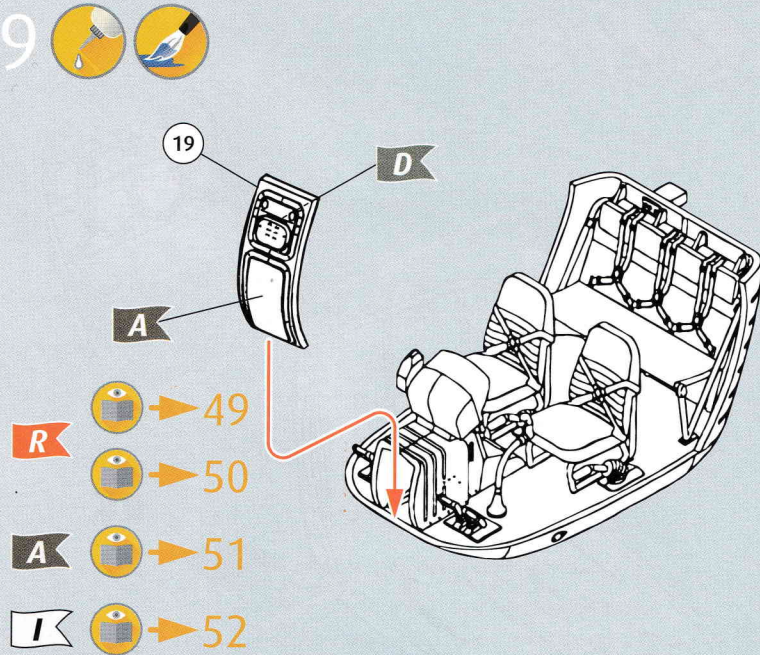
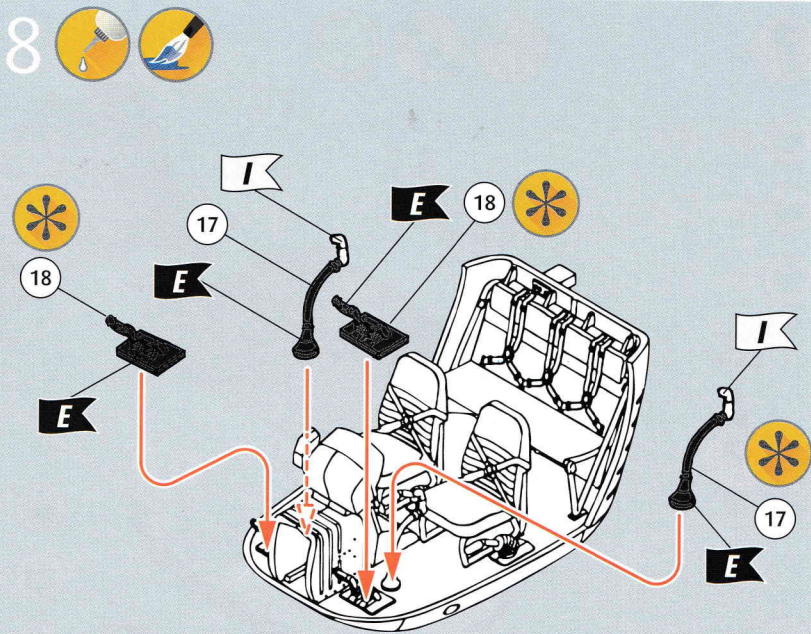
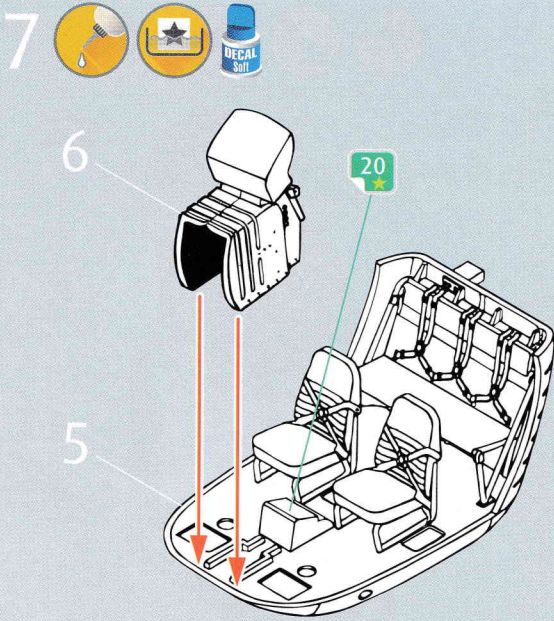
15

14

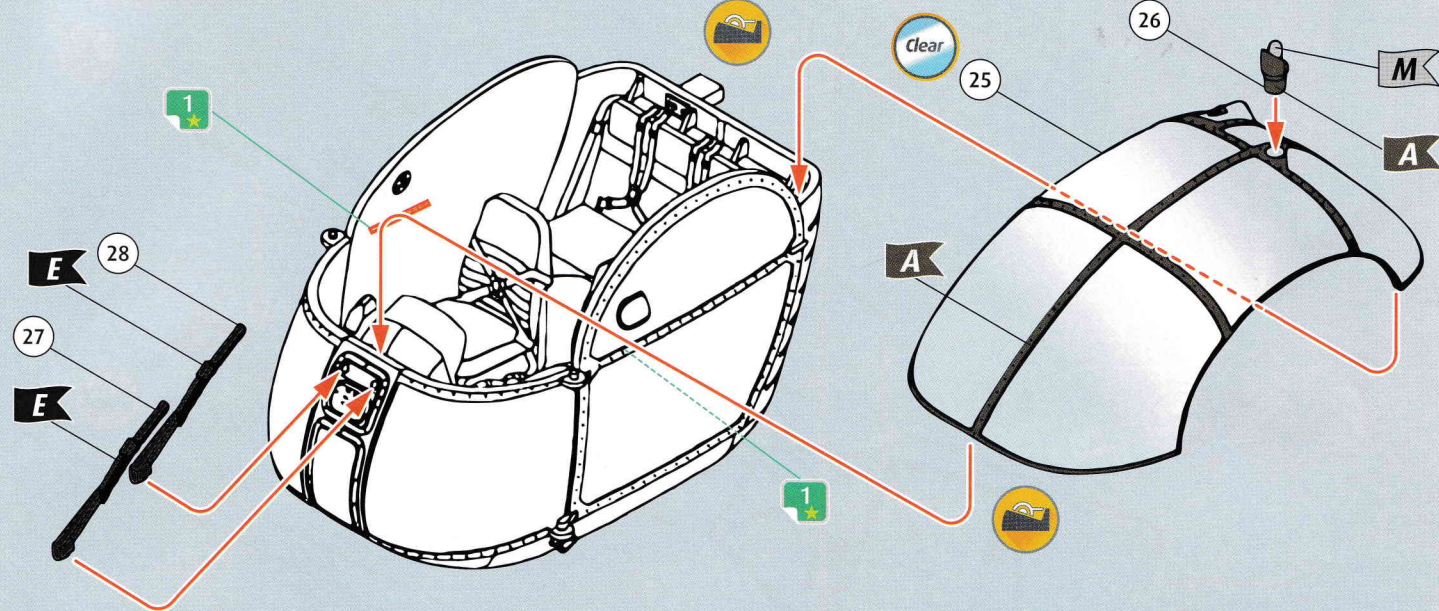
13

12

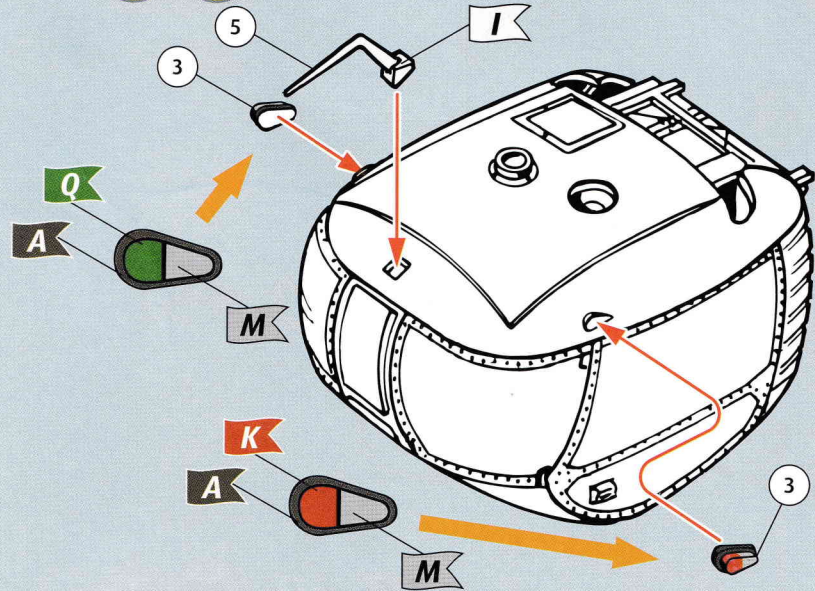
12



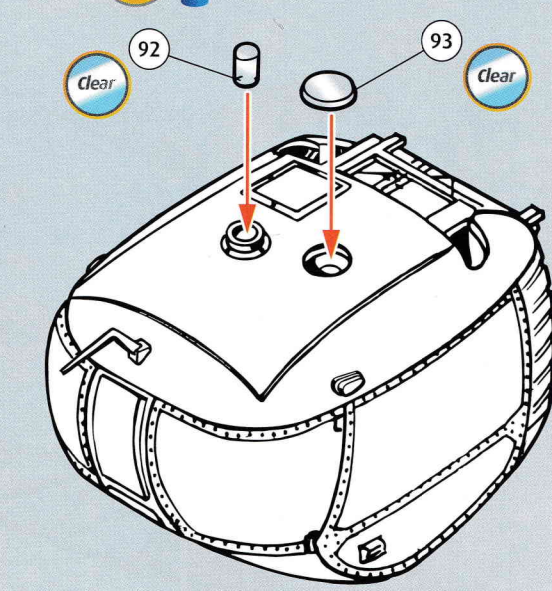
13



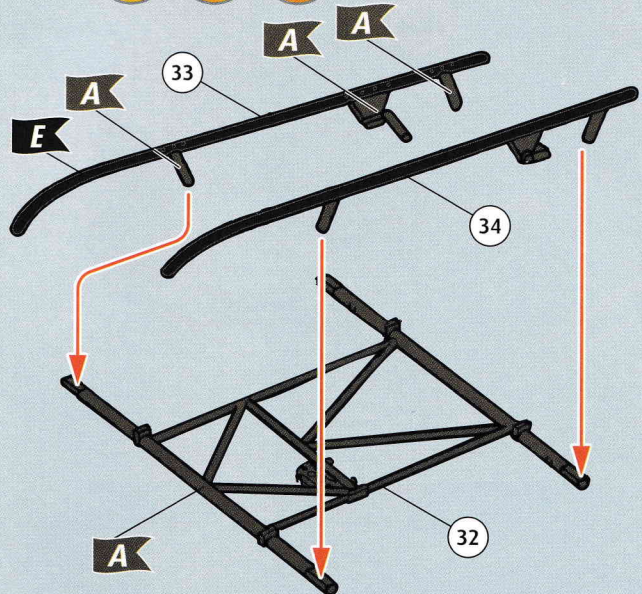
14



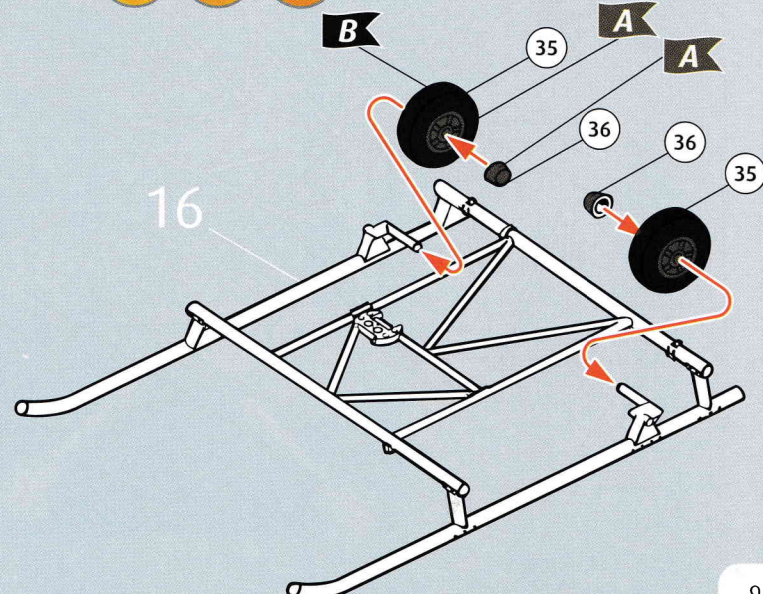
15



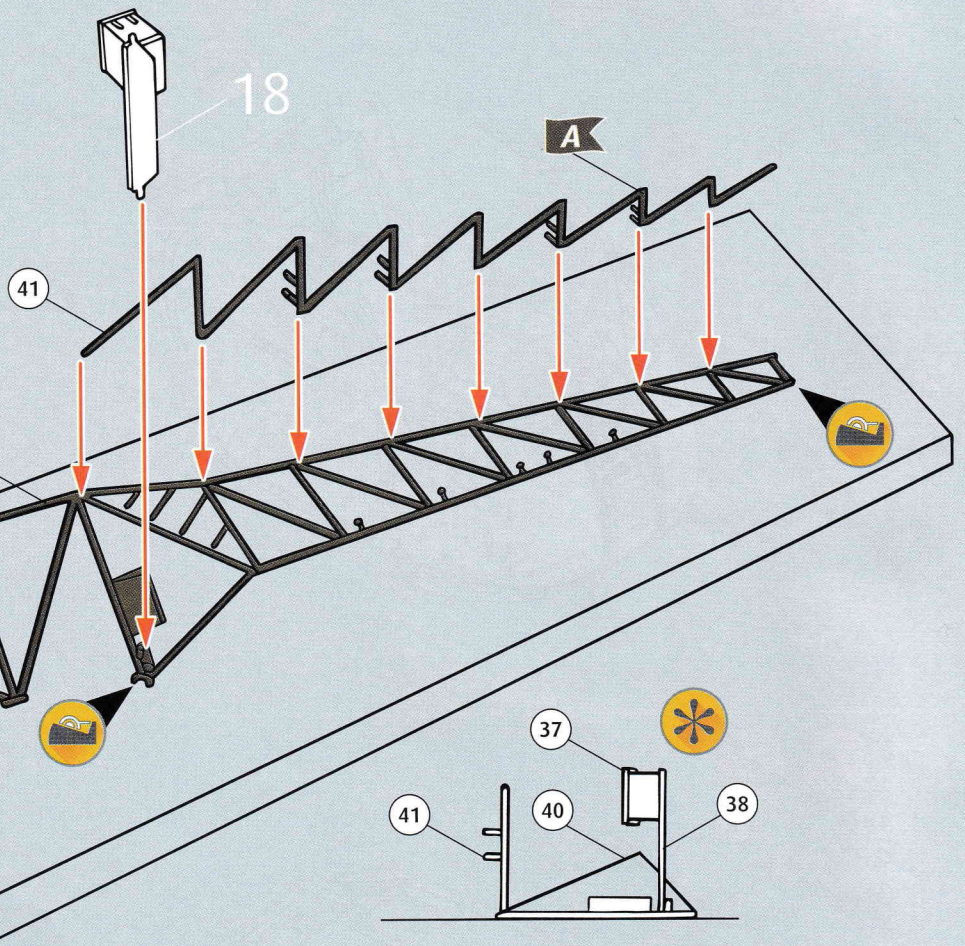
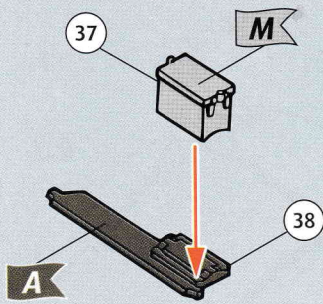
16



17



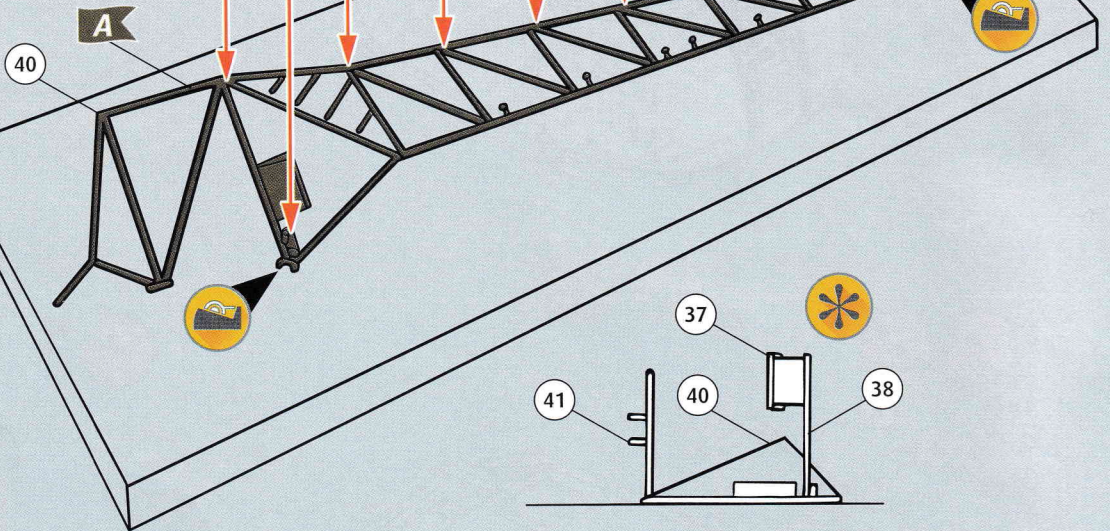
18



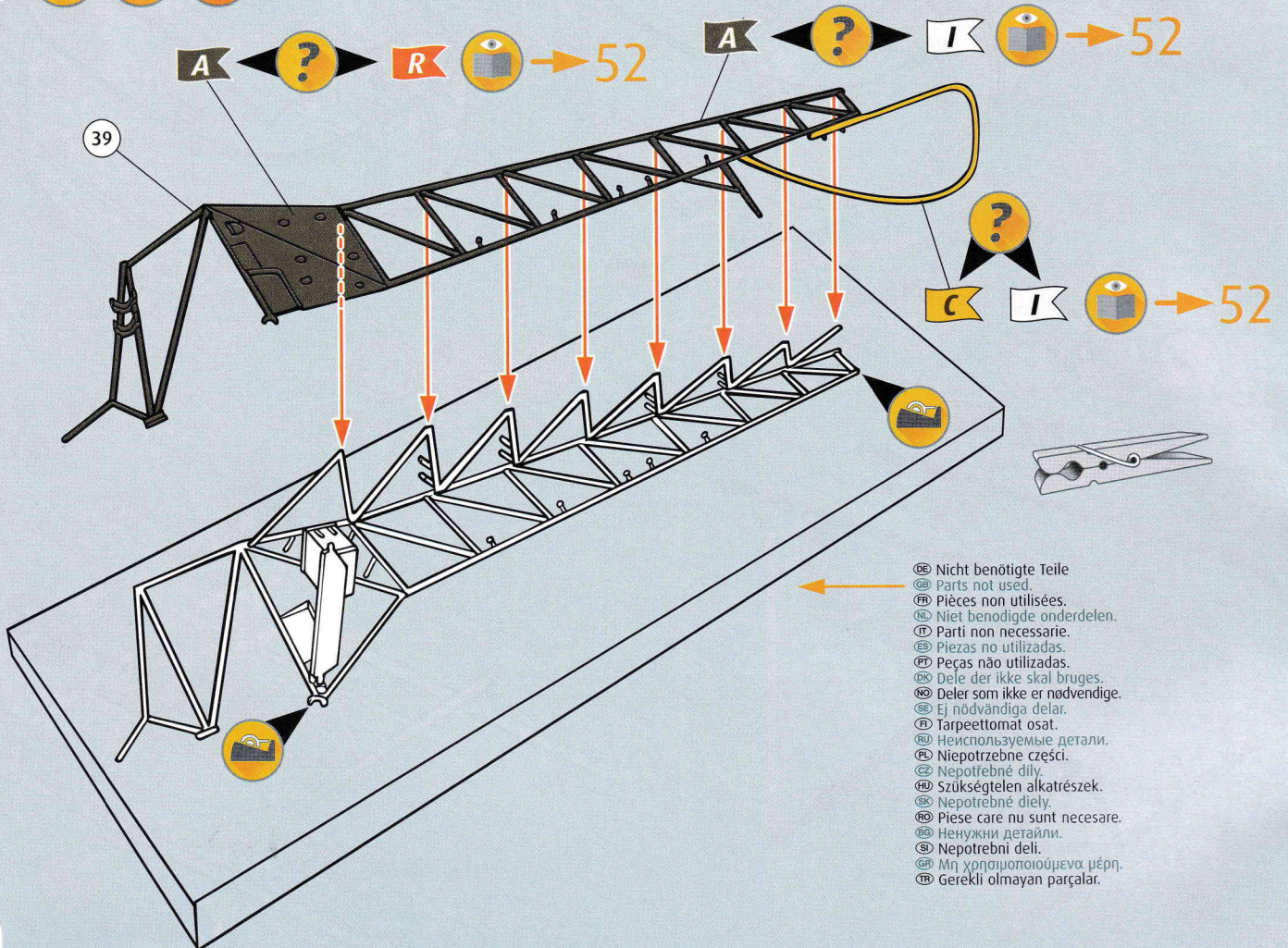
19



- Ⓢ Nicht benötigte Teile
 Ⓢ Parts not used.
 Ⓢ Pièces non utilisées.
 Ⓢ Niet benodigde onderdelen.
 Ⓢ Parti non necessarie.
 Ⓢ Piezas no utilizadas.
 Ⓢ Peças não utilizadas.
 Ⓢ Dele der ikke skal bruges.
 Ⓢ Deler som ikke er nødvendige.
 Ⓢ Ej nødvendiga delar.
 Ⓢ Tarpeettomat osat.
 Ⓢ Неиспользуемые детали.
 Ⓢ Niepotrzebne części.
 Ⓢ Nepotřebné diely.
 Ⓢ Szükségtelen alkatrészek.
 Ⓢ Nepotrebné diely.
 Ⓢ Piese care nu sunt necesare.
 Ⓢ Ненужни детали.
 Ⓢ Nepotrebni deli.
 Ⓢ Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
 Ⓢ Gereklı olmayan parçalar.

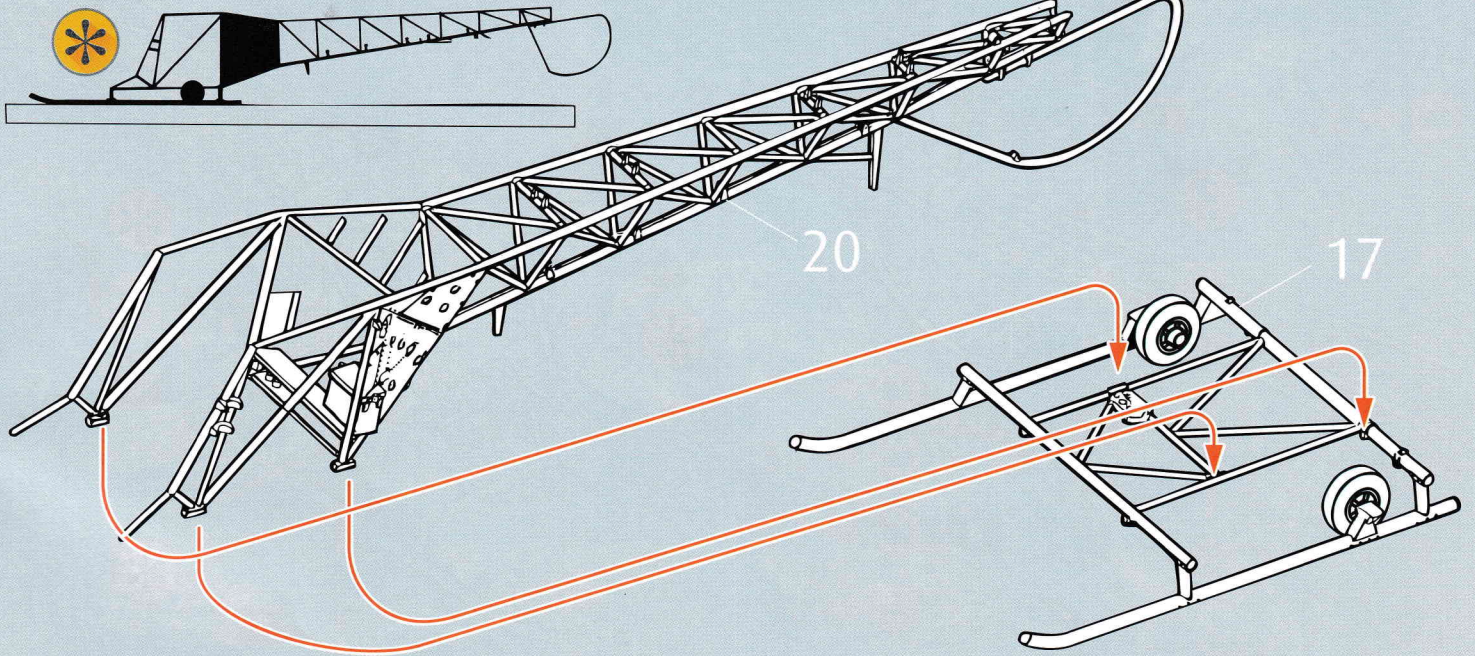


20

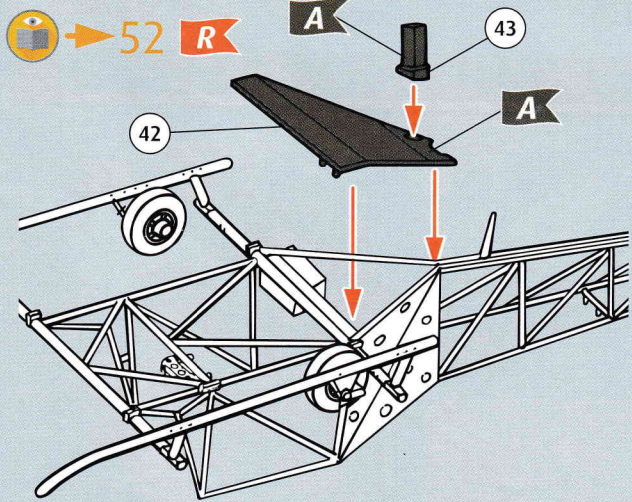


- Ⓢ Nicht benötigte Teile
 Ⓢ Parts not used.
 Ⓢ Pièces non utilisées.
 Ⓢ Niet benodigde onderdelen.
 Ⓢ Parti non necessarie.
 Ⓢ Piezas no utilizadas.
 Ⓢ Peças não utilizadas.
 Ⓢ Dele der ikke skal bruges.
 Ⓢ Deler som ikke er nødvendige.
 Ⓢ Ej nødvendiga delar.
 Ⓢ Tarpeettomat osat.
 Ⓢ Неиспользуемые детали.
 Ⓢ Niepotrzebne części.
 Ⓢ Nepotřebné diely.
 Ⓢ Szükségtelen alkatrészek.
 Ⓢ Nepotrebné diely.
 Ⓢ Piese care nu sunt necesare.
 Ⓢ Ненужни детали.
 Ⓢ Nepotrebni deli.
 Ⓢ Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
 Ⓢ Gereklı olmayan parçalar.

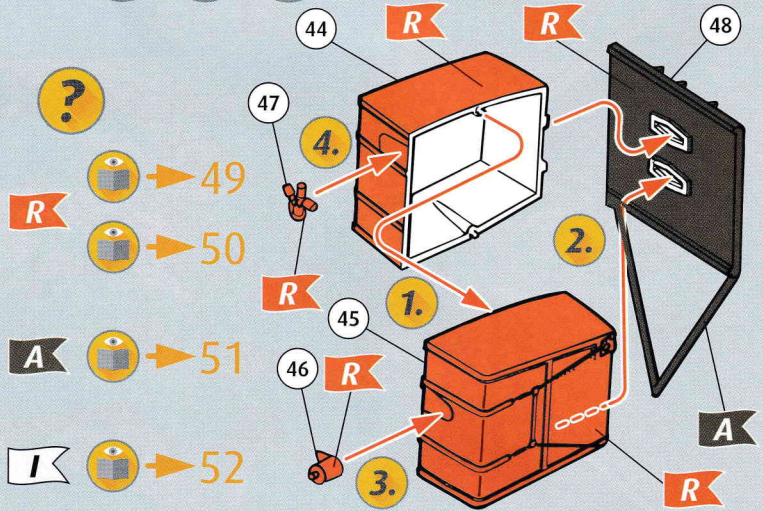
21



22

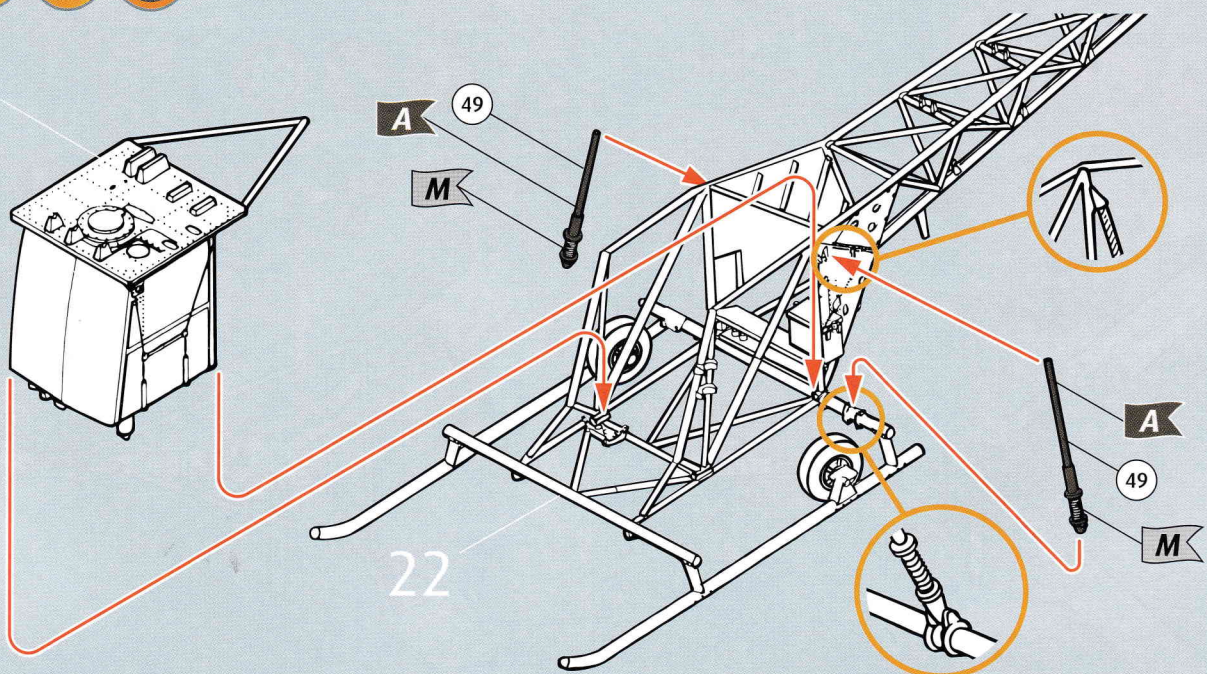


23

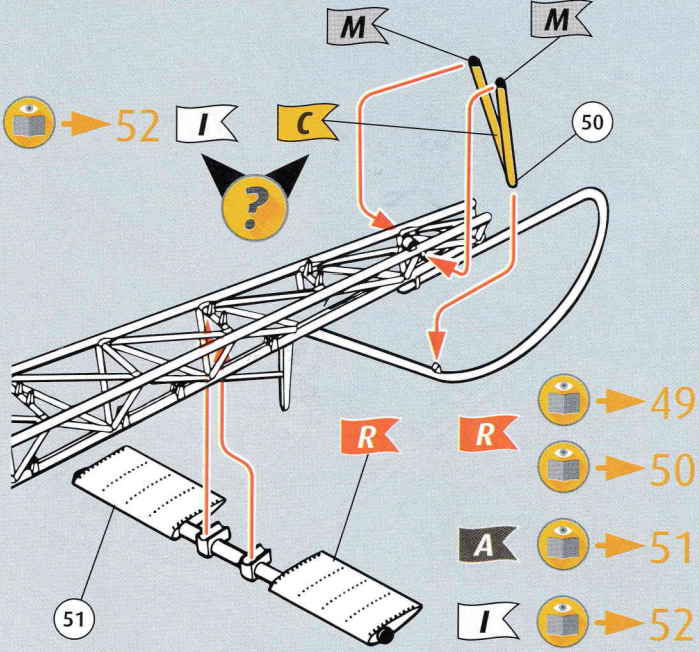


24

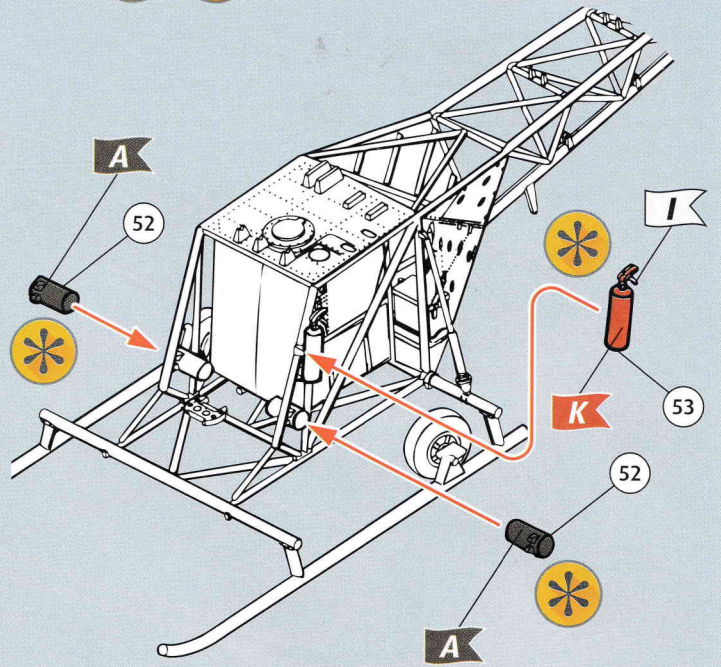
23



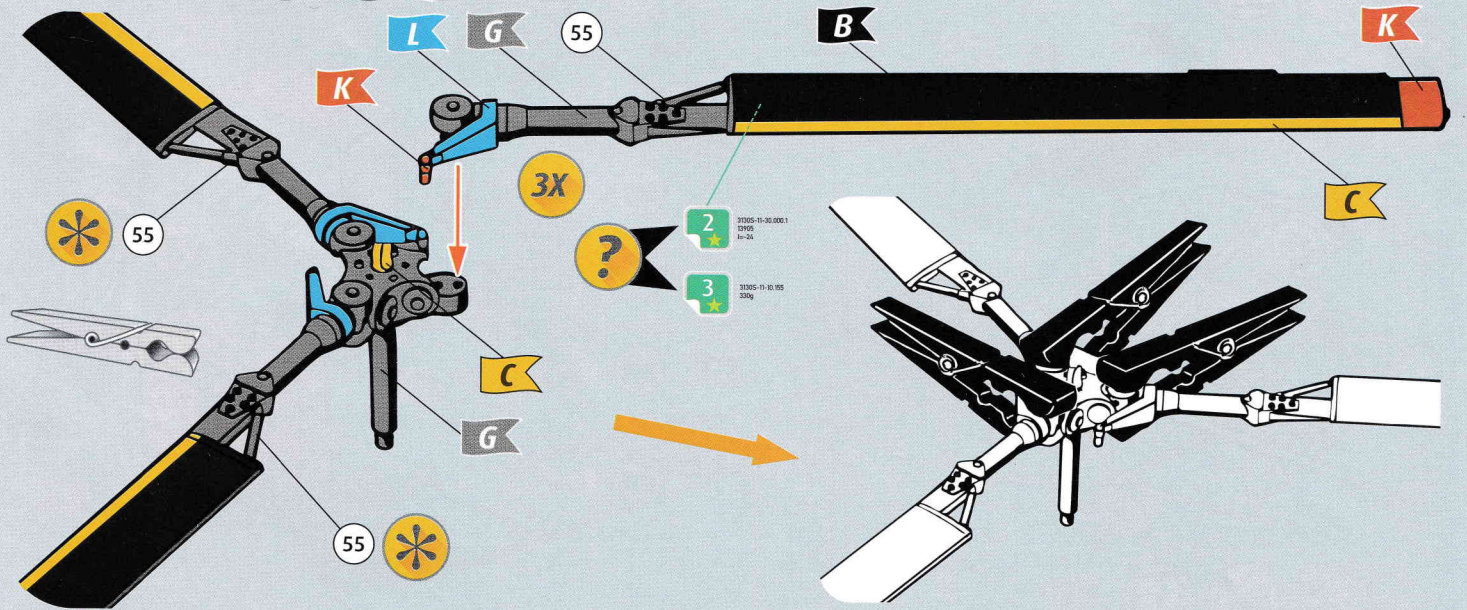
25



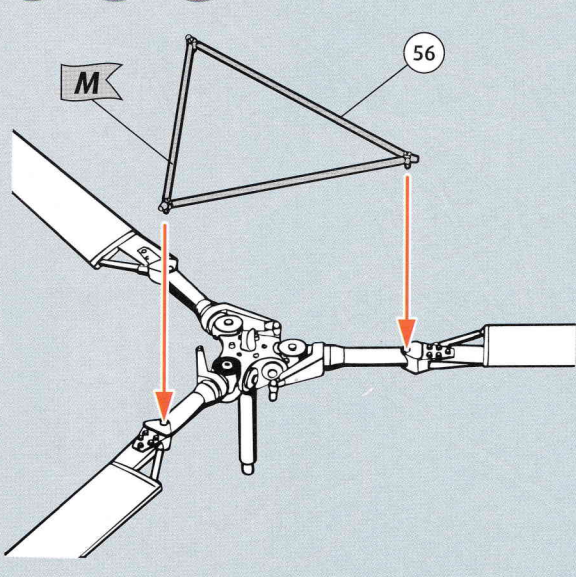
26



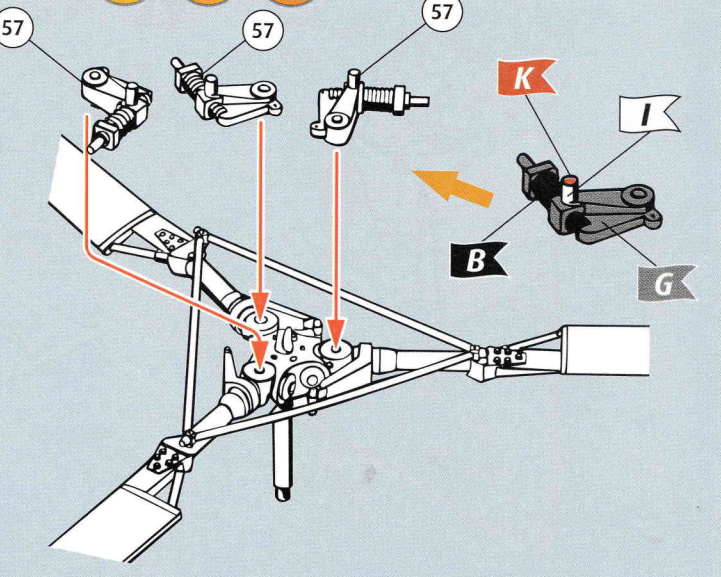
27



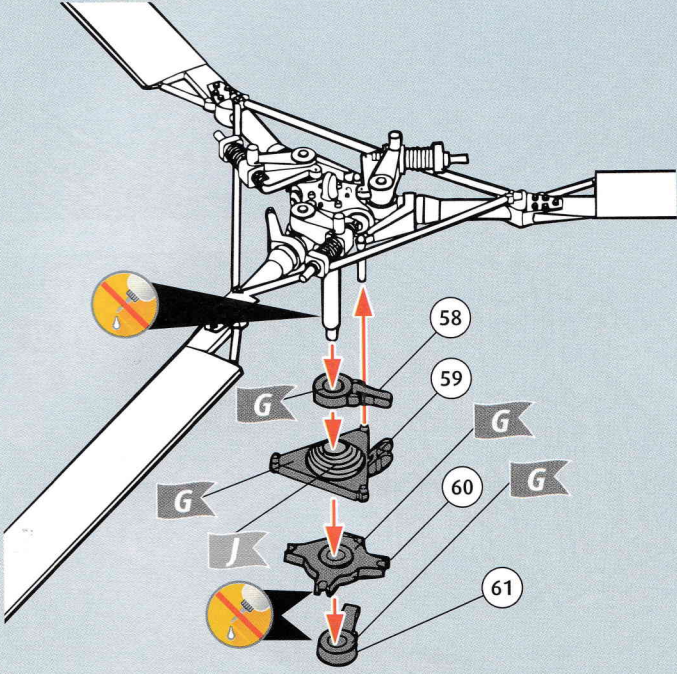
28



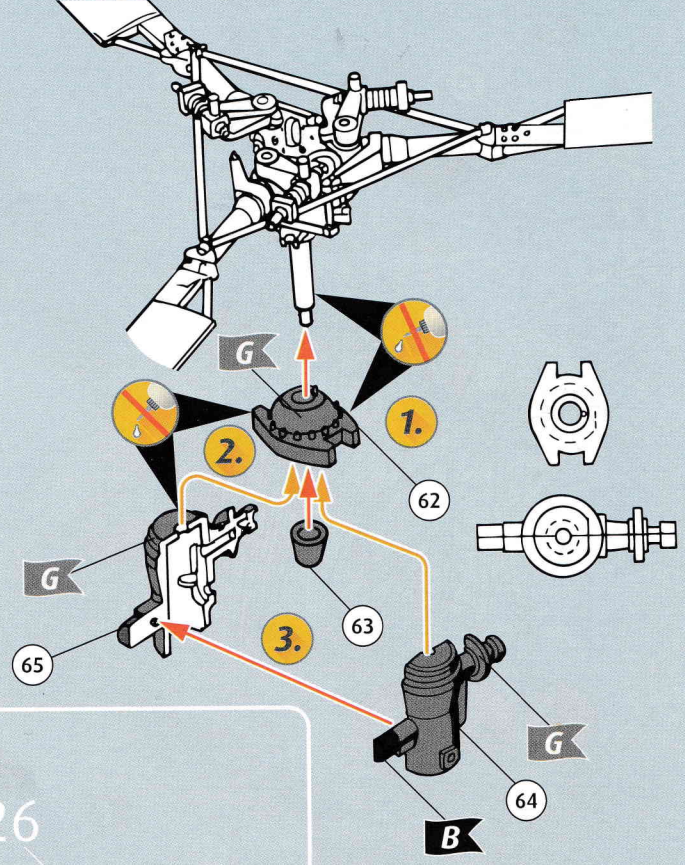
29



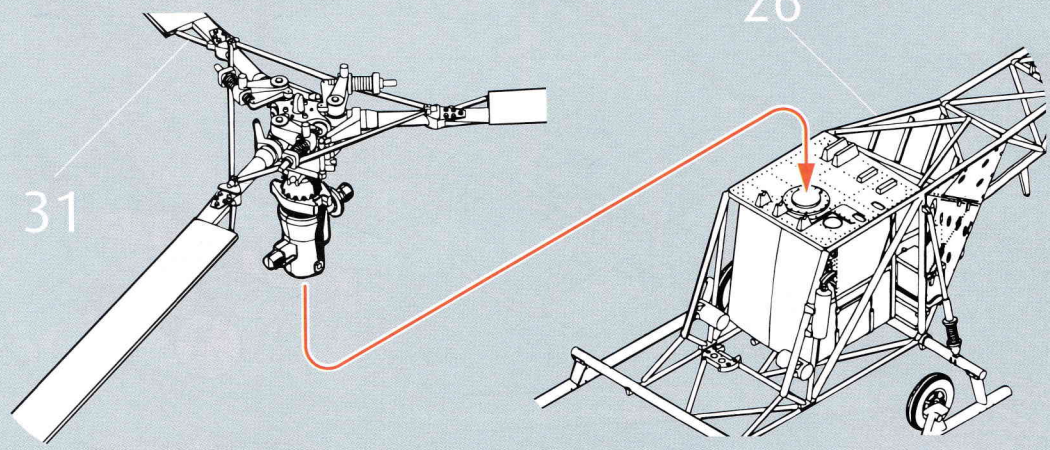
30



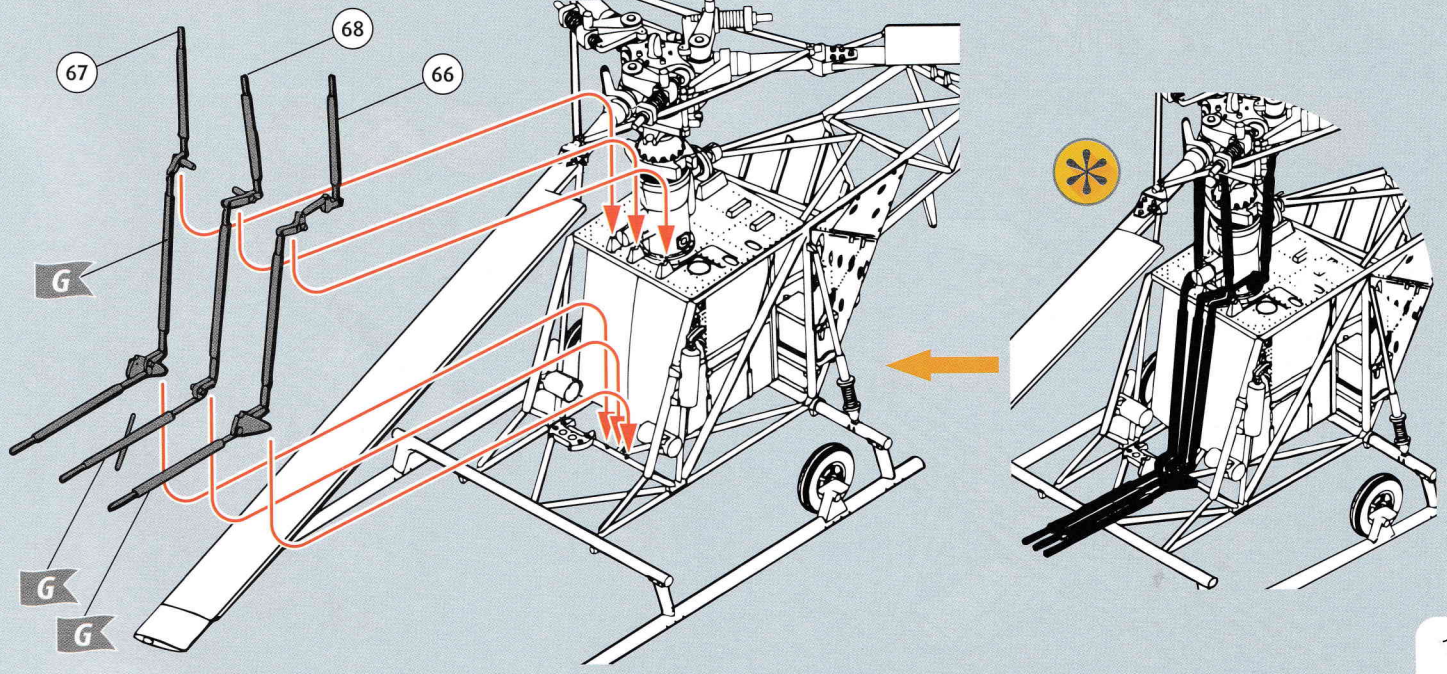
31



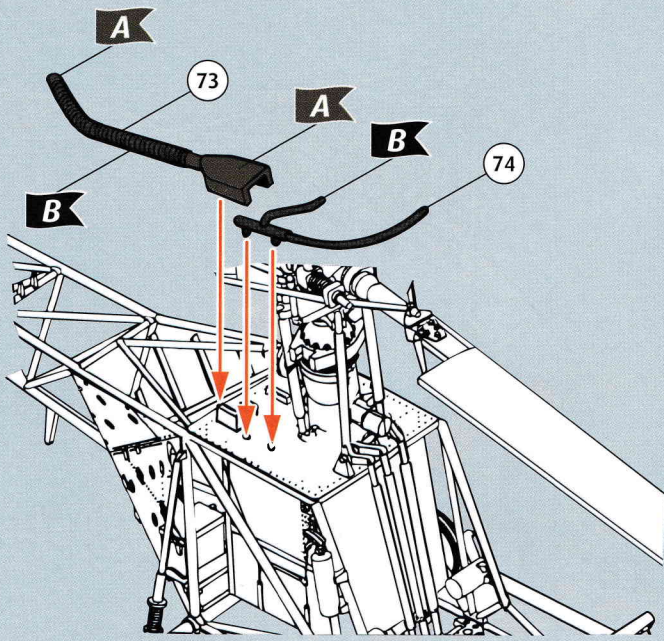
32



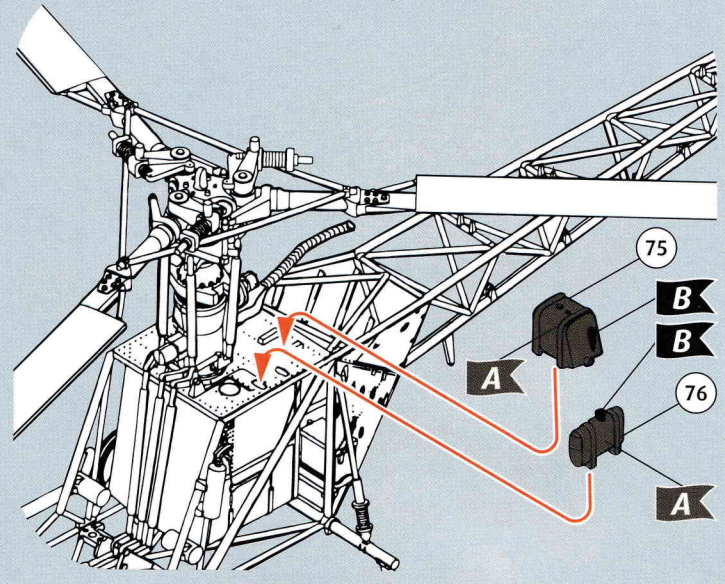
33



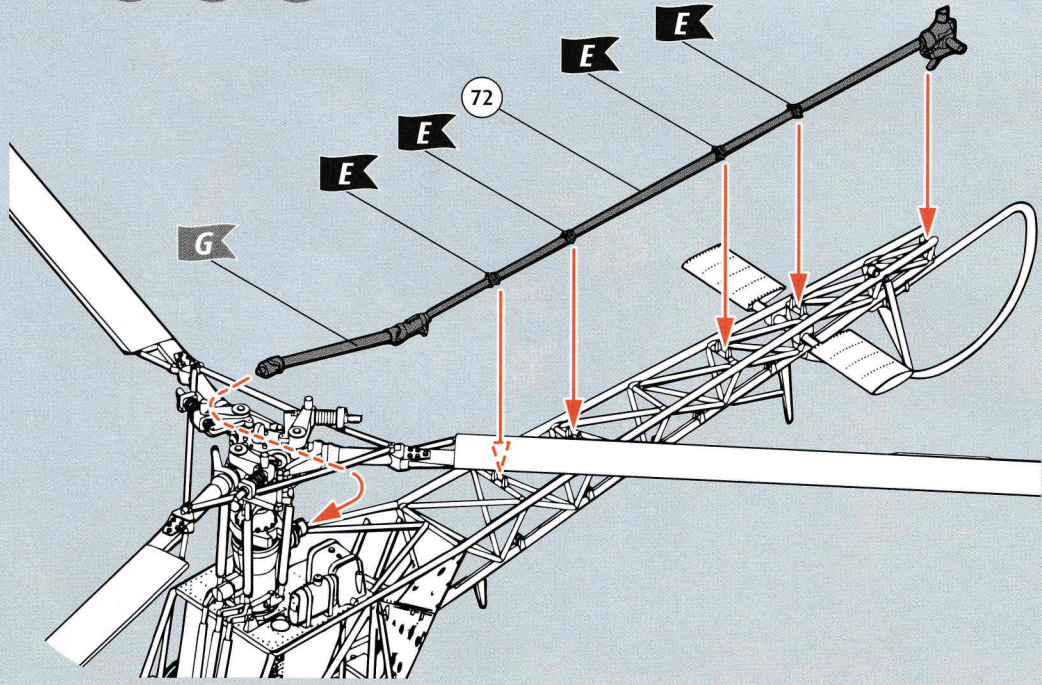
34  



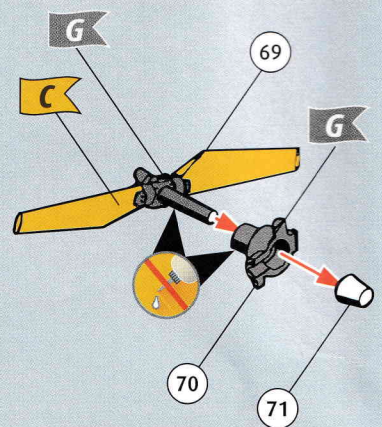
35  



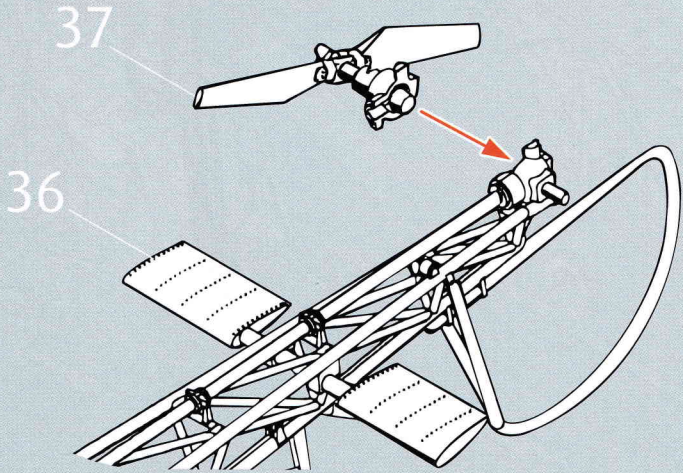
36   



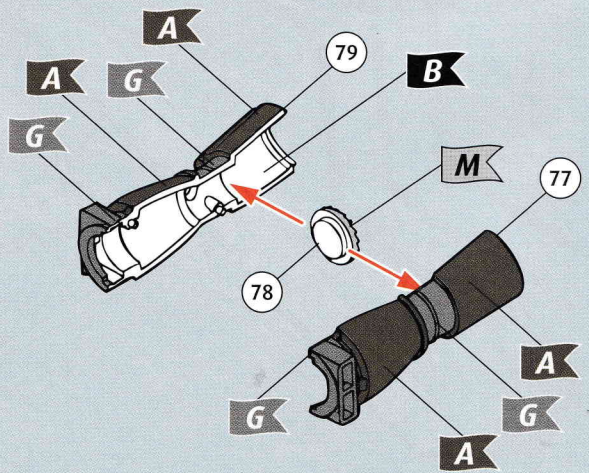
37   



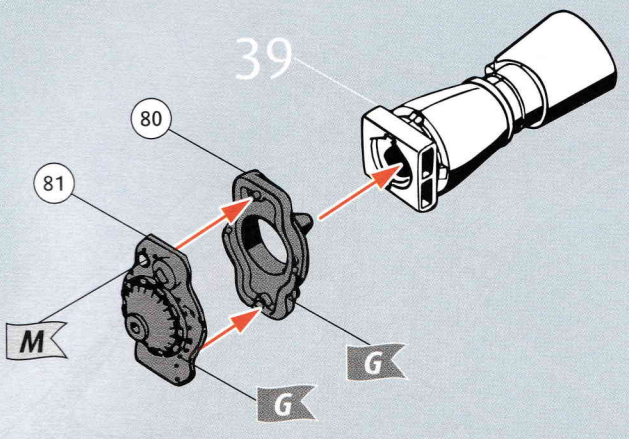
38  



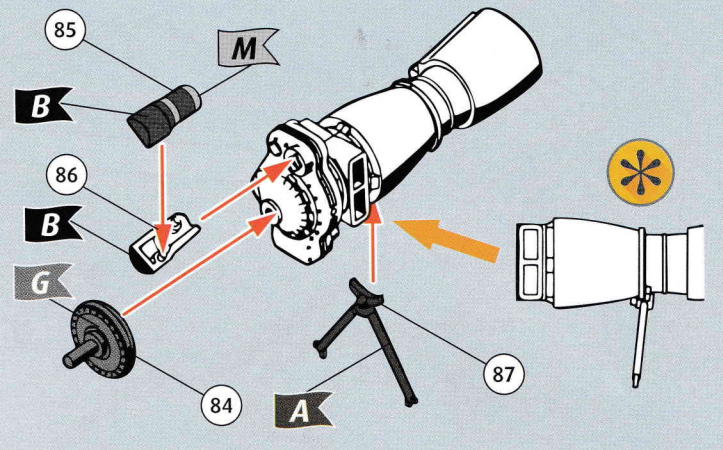
39   



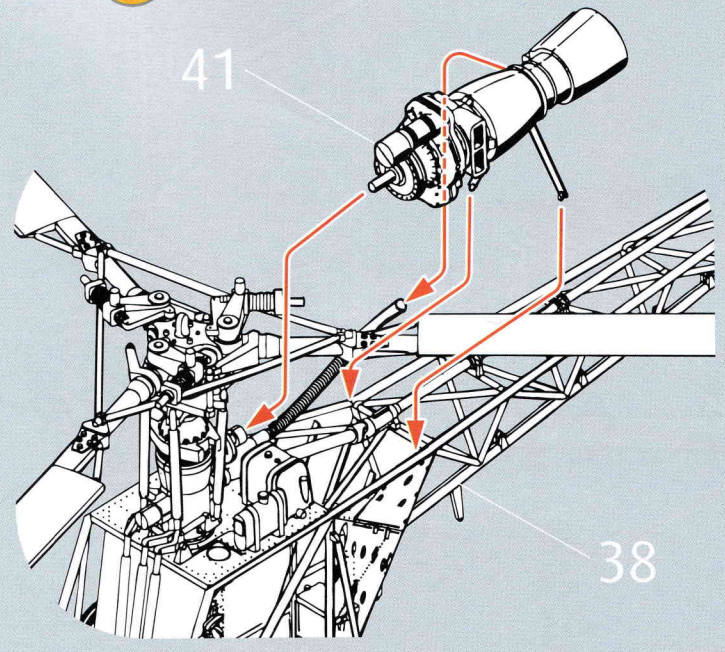
40  



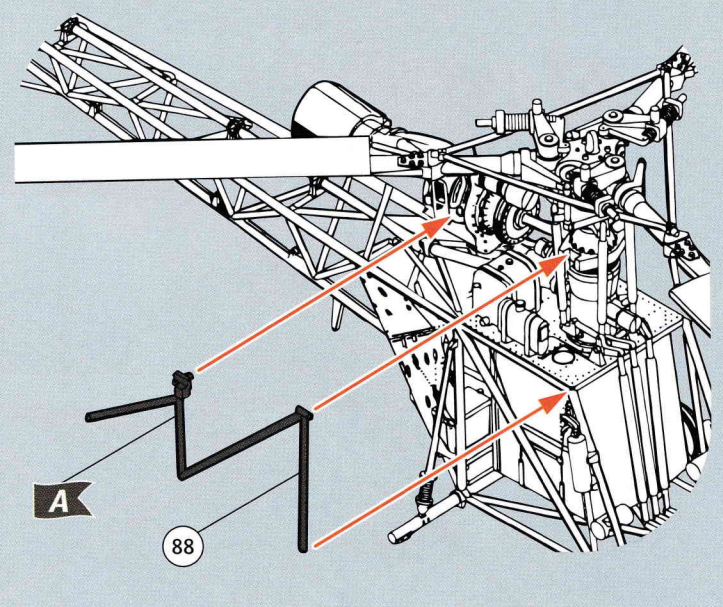
41   



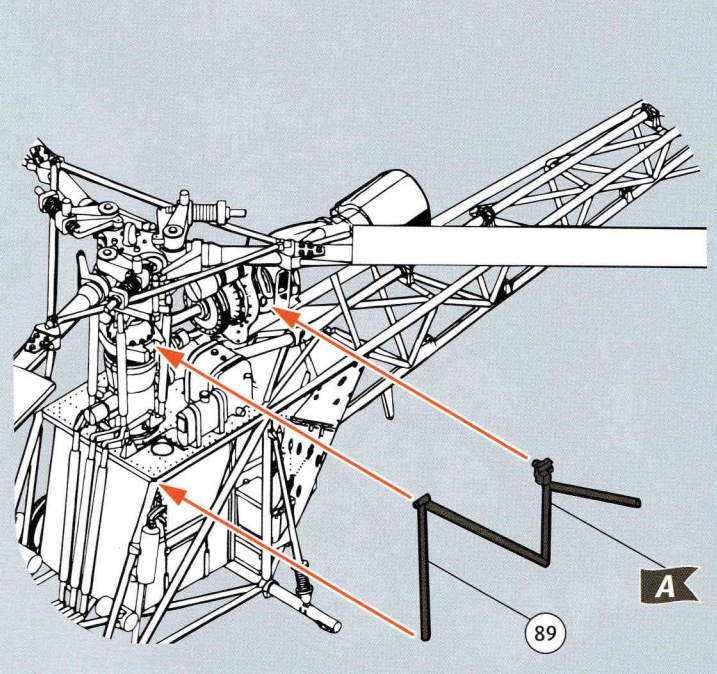
42 



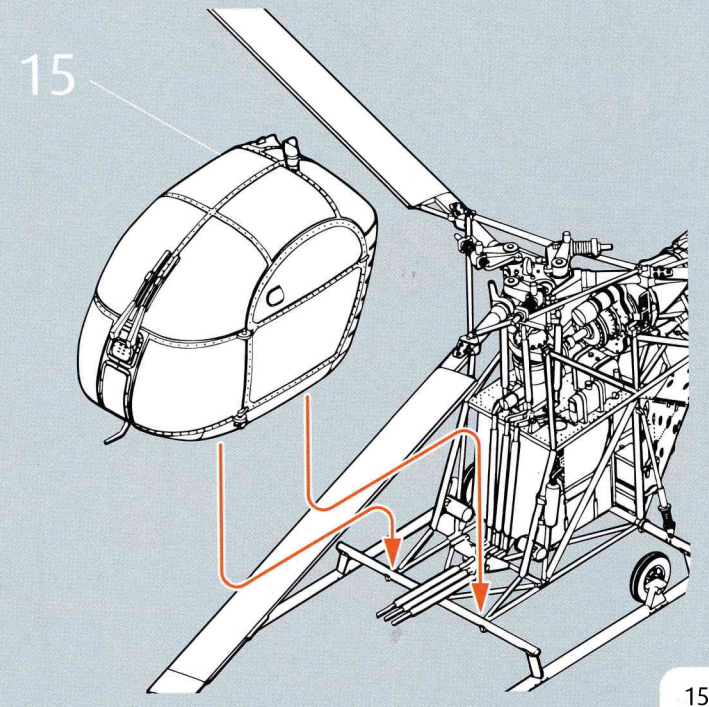
43   



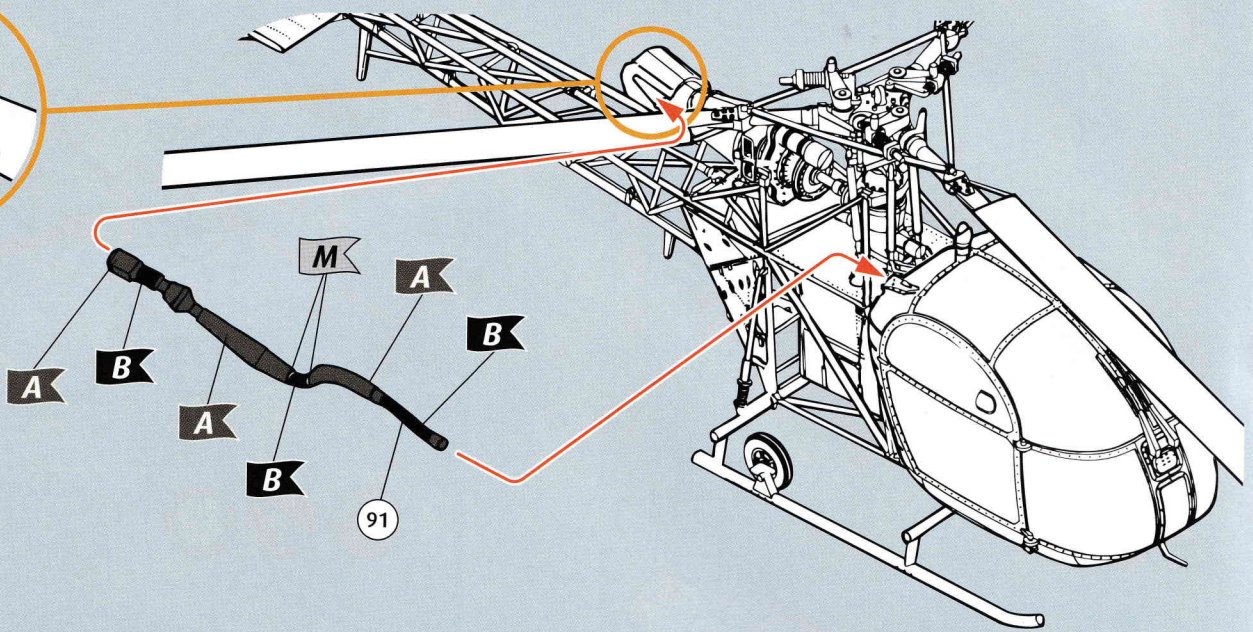
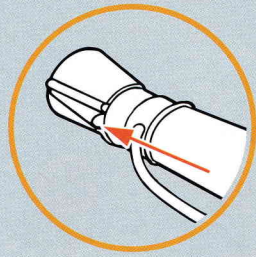
44   



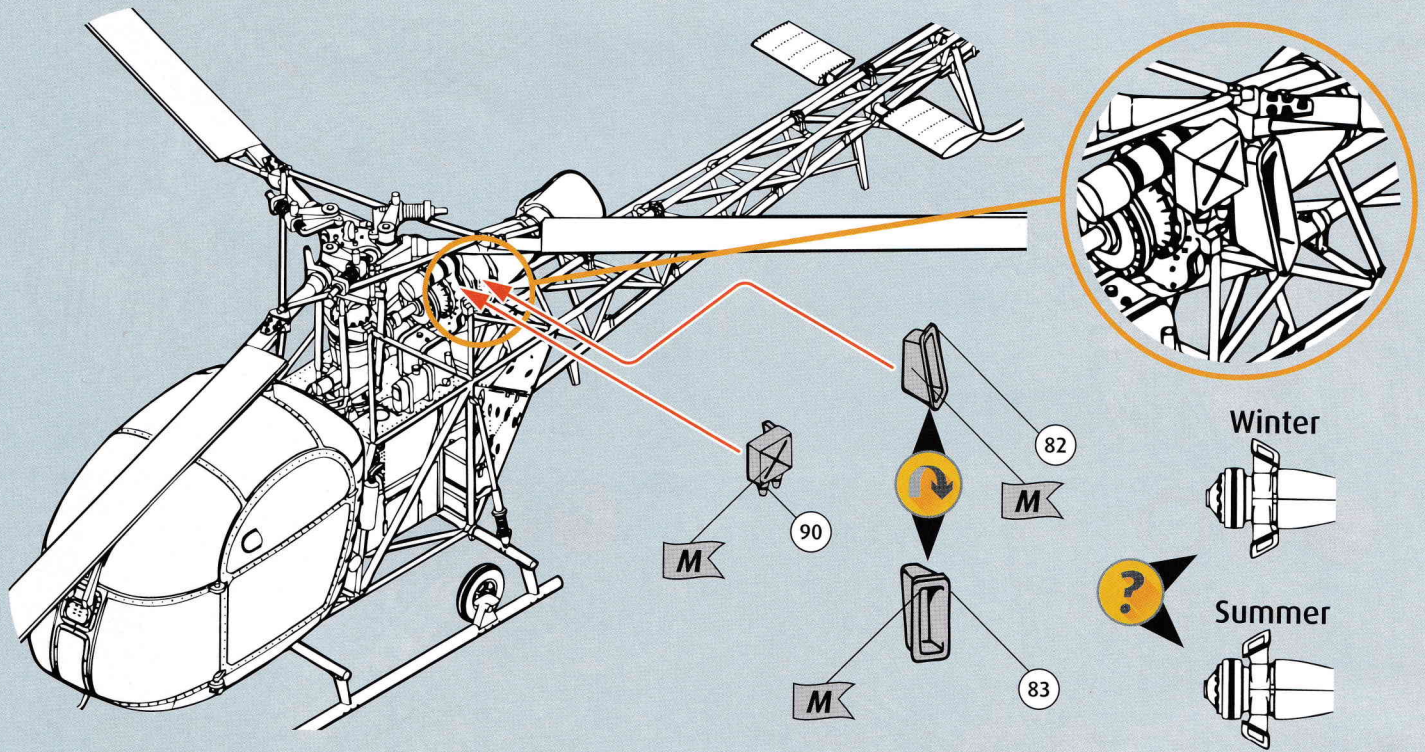
45   



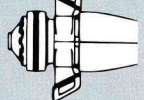
46



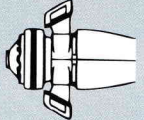
47



Winter



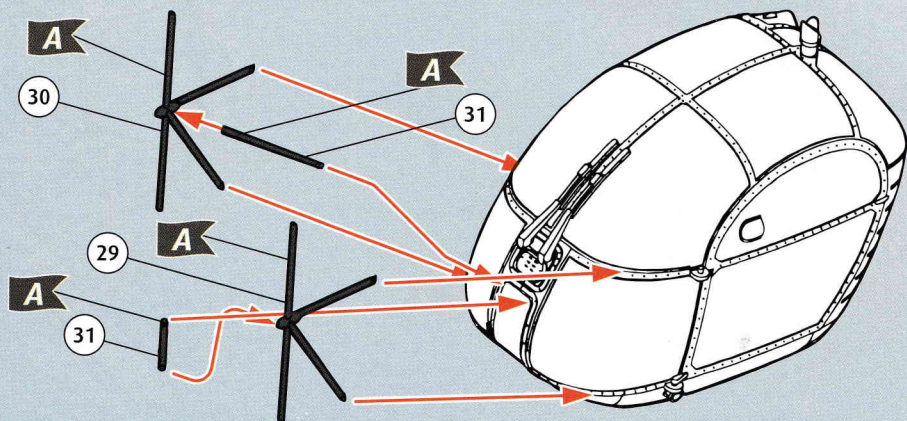
Summer



48



→ 49-51





Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Hubschrauberführerschule Luftwaffe, Faßberg 1972

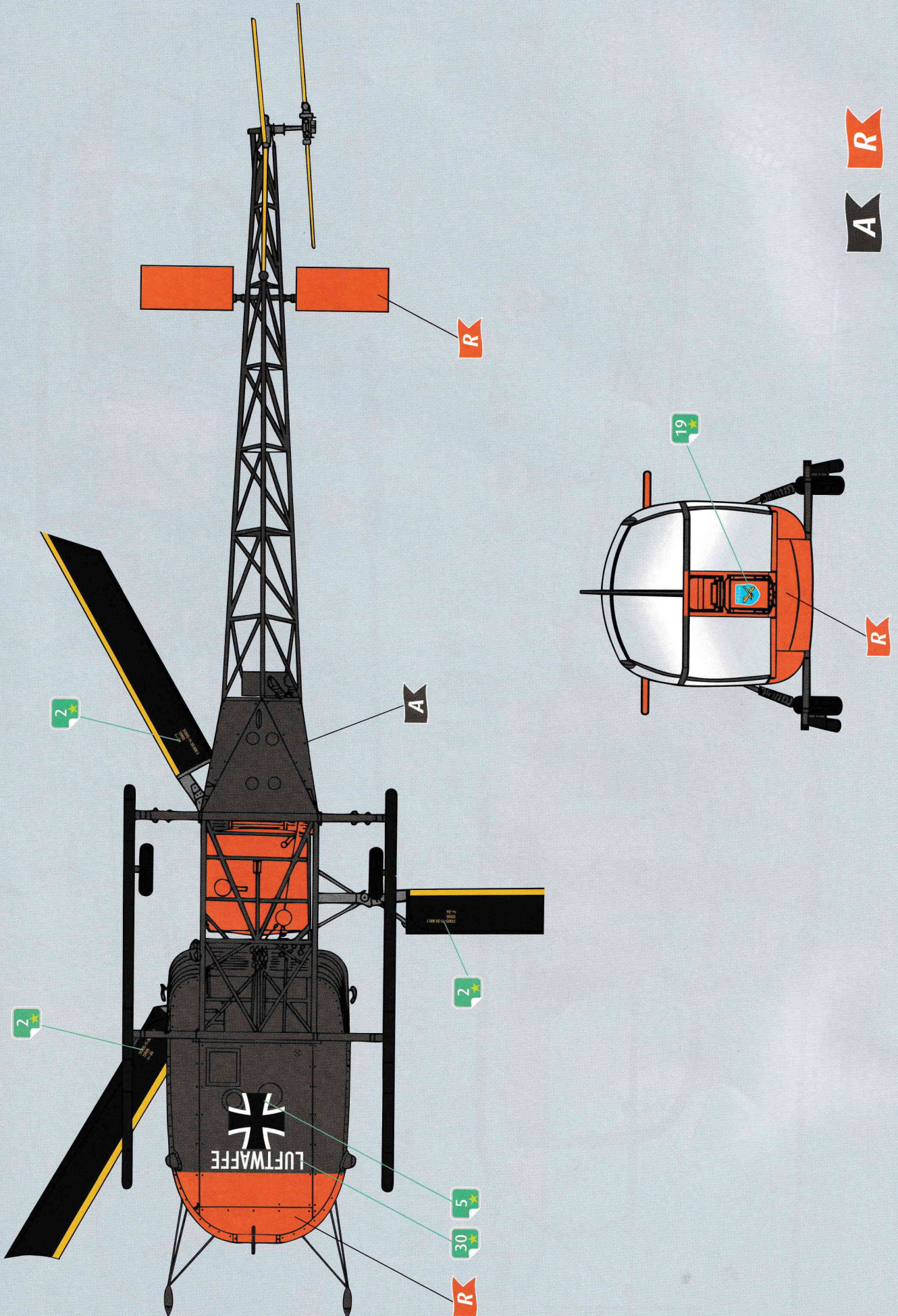


A C D R

49a



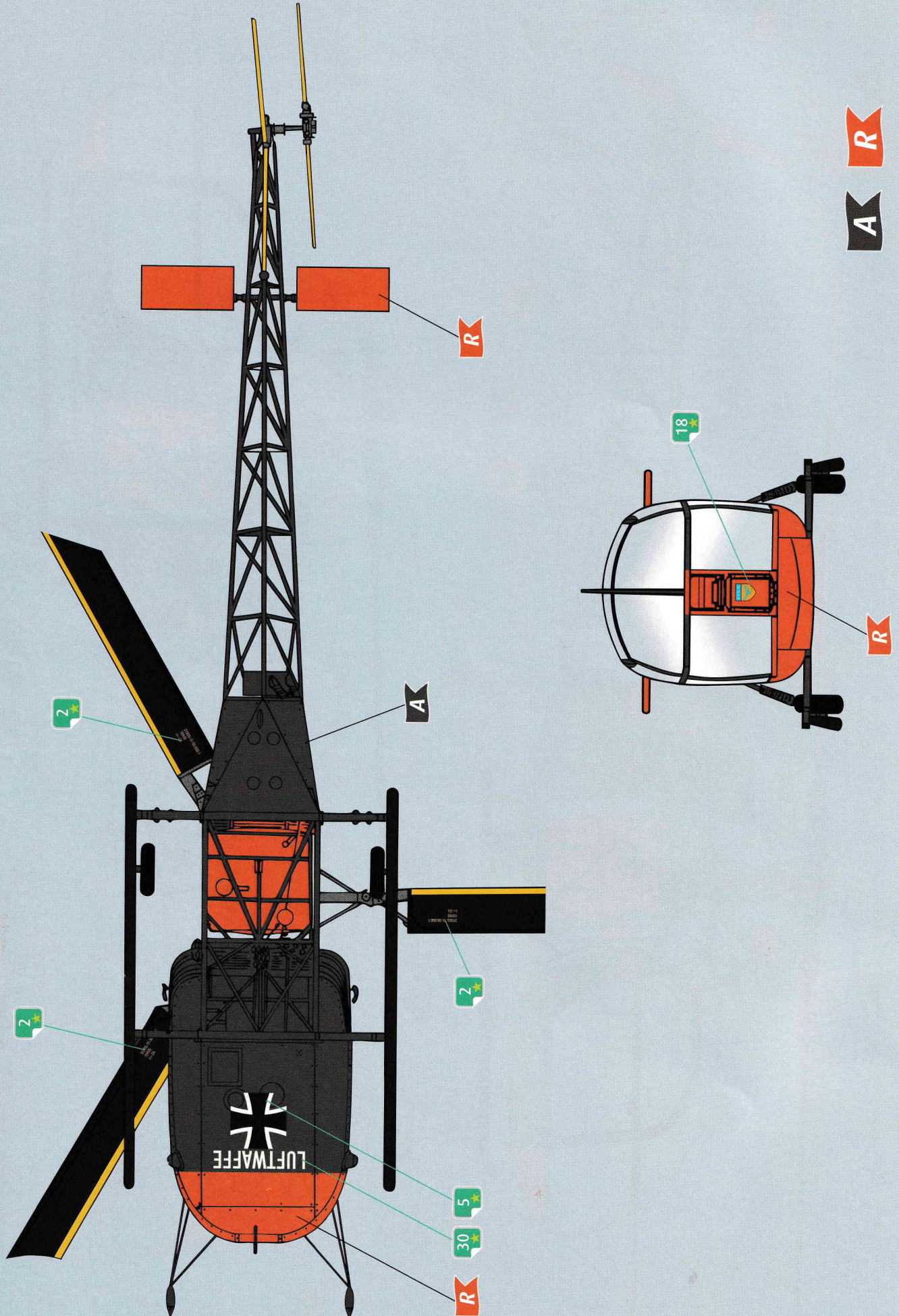
Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Hubschrauberführerschule Luftwaffe, Faßberg 1972



50a



Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Flugzeugführerschule „S“, Luftwaffe, Faßberg 1970



18

R

A

2

R

2

5

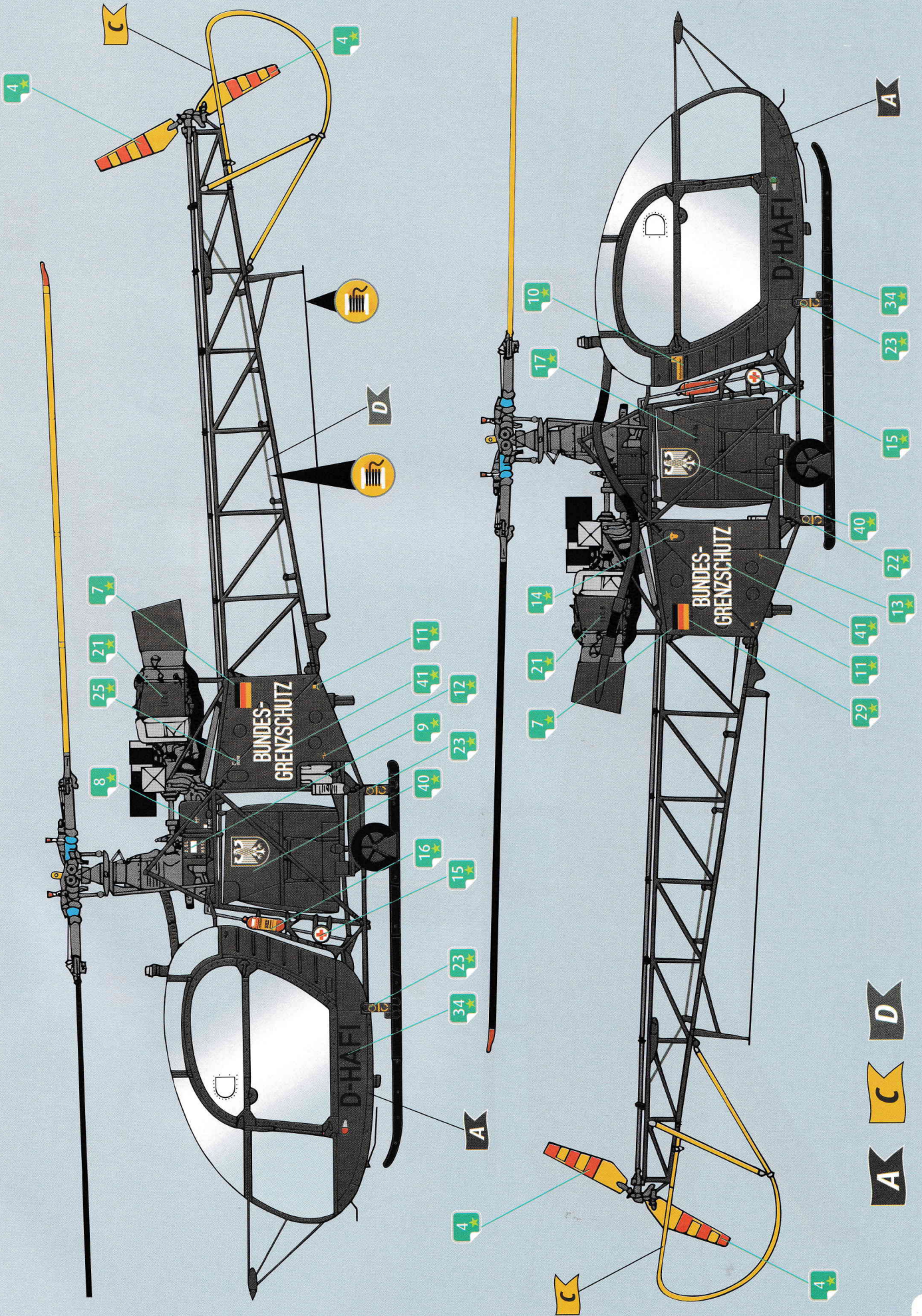
30

R

2



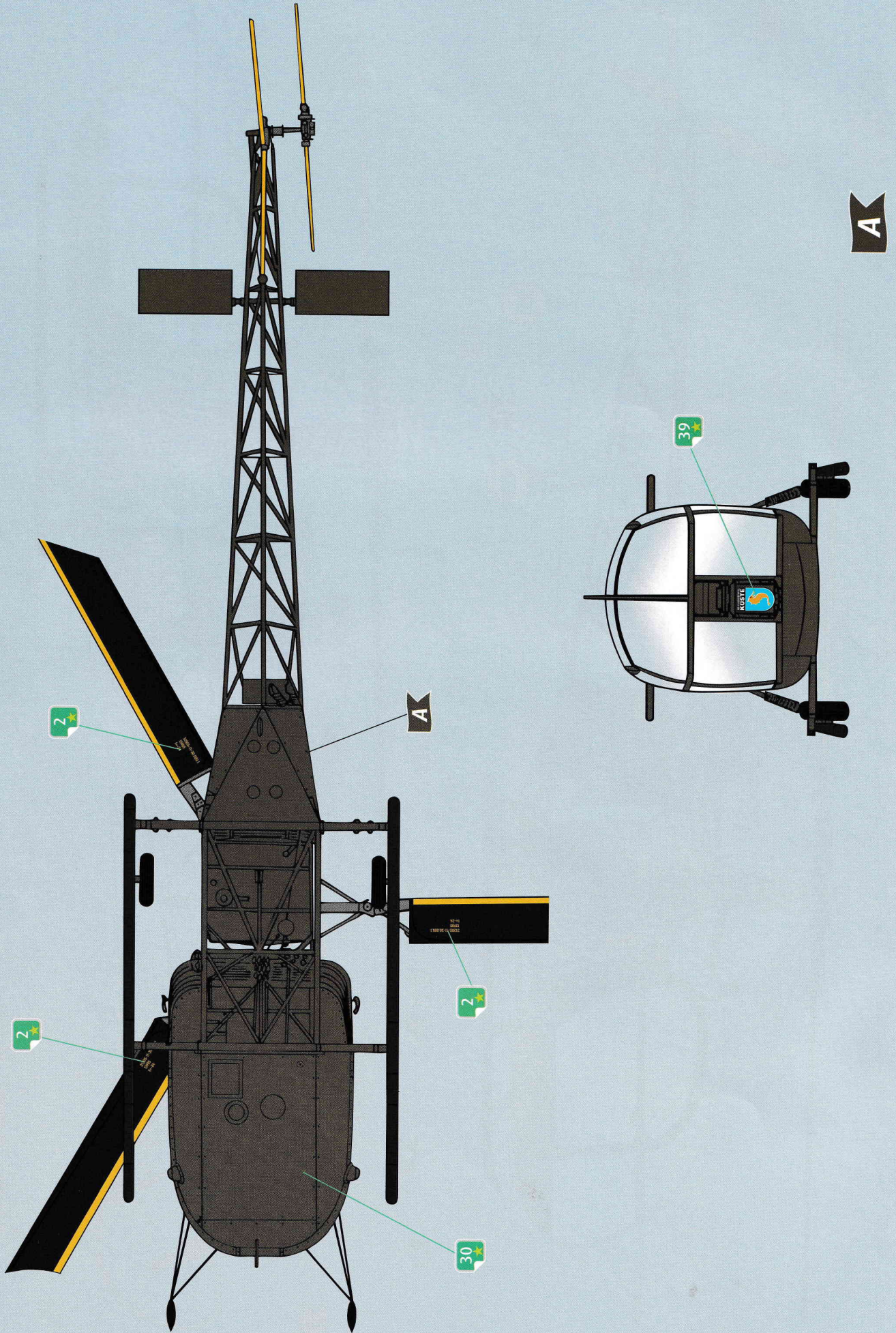
Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Bundesgrenzschutz, Grenzschutzfliegerstaffel Küste, Fuhlendorf 1974



51a

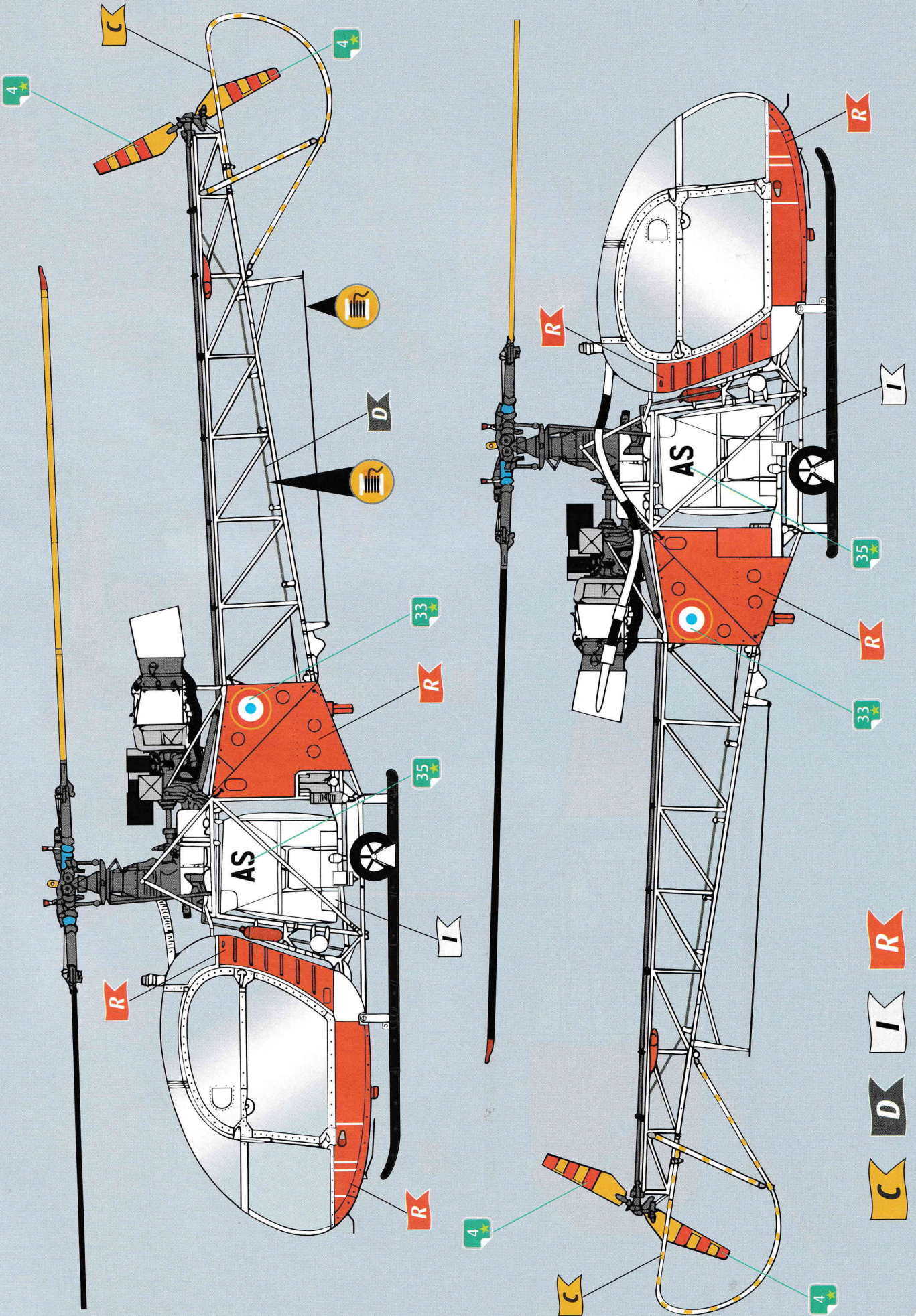


Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Bundesgrenzschutz, Grenzschutzfliegerstaffel Küste, Fuhlendorf 1974





Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Prototype 01, Vélizy Villacoublay 1988



52a



Aerospatiale SE.3130 Alouette II
Prototype 01, Vélizy Villacoublay 1988

